

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers /  
Couverture de couleur
- Covers damaged /  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated /  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing /  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps /  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) /  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations /  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material /  
Relié avec d'autres documents
- Only edition available /  
Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin / La reliure serrée peut  
causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la  
marge intérieure.
- Additional comments /  
Commentaires supplémentaires:      **Pagination continue.**

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated /  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies /  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary materials /  
Comprend du matériel supplémentaire
- Blank leaves added during restorations may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from scanning / Il se peut que  
certaines pages blanches ajoutées lors d'une  
restauration apparaissent dans le texte, mais,  
lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas  
été numérisées.

# LE MONITEUR DU COMMERCE

REVUE DES MARCHES DE LA FINANCE DE L'INDUSTRIE ET DES ASSURANCES.

M. E. DANSEREAU,  
Gérant.

Bureaux, -319, RUE NOTRE-DAME.

{ Abonnement par an : Canada, \$2.00  
Etats-Unis, \$2.50. Europe, 15 frs.

VOL. II.

MONTRÉAL, VENDREDI, 7 OCTOBRE 1881.

No. 7.

**M. FISHER SONS & CO.**  
184 Rue McGill, Montreal  
ET  
**FISHER & Co.**  
Huddersfield, Angleterre.

Notre commerce comme manufacturiers et importateurs d'Étoffes Anglaises et étrangères est plus considérable que celui d'aucune autre maison fournissant au marché canadien, et nous sommes en position d'offrir pour les prochaines saisons d'automne et d'hiver, l'assortiment le plus complet de LAINAGES suivants, faits spécialement pour le commerce canadien. Les couleurs et les dessins des Étoffes suivantes sont nouveaux et fashionnables :

Étoffes à Pardessus, Draps de Pilot,  
Serges rayées et diagonales, Râlines et Étoffes moutonnées,  
Étoffes Anglaises et Étoffes à Manteaux,  
Écossaises, Cashmires noirs et de  
Présidents Canadien et Anglais, couleur.

Notre assortiment de Fournitures de Tailleurs est toujours complet.

FONDÉS EN 1847.

**CITY MILLS**  
MONTREAL.

PROPRIETAIRES :

**IRA GOULD & SONS**

MANUFACTURIERS DE

Farine Forte à Boulanger  
Supérieure Extra, etc.,  
Farine de Ble-d'Inde,  
Son et Moulec.

MOULINS :

Au Bassin du Canal

BUREAUX :

Coin des Rues William et des Sœurs Grises

**TABAC**

**PRINCE IMPERIAL**

LE PRINCE IMPERIAL

Ne brûle pas la langue.  
Se consume également jusqu'au fond de la pipe.  
N'écorche pas la bouche.  
Par notre nouveau procédé, se tient toujours frais.

Est excellent pour les cigarettes.  
Est le meilleur marché et le meilleur.

Donne une dernière bouffée meilleure que la première.

Se vend chez tous les détailliers importants.

**LEMESURIER & FILS,**

Nos. 150 a 157, RUE ST. PAUL,  
**QUEBEC.**

LE PRINCE IMPERIAL

**DESMARTEAU & CIE.**

IMPORTATEURS

D'ÉPICERIES,

VINS,

LIQUEURS,

CIGARES, Etc.,

286 RUE ST. PAUL

ET

127 & 129 RUE DES COMMISSAIRES,

MONTREAL,

venant de recevoir leur importation de Vin de Certe et de Sicile, informent les Messieurs du Clergé qu'ils possèdent les meilleurs certificats de ces Vins et sont autorisés à la vente pour le saint sacrifice de la Messe par permission spéciale de Mgr l'Evêque de Montréal.

**P. GARNEAU & FRERE**

Importations Europeennes et Americaines

ET

**MARCHANDISES CANADIENNES**

SPÉCIALITÉS :

Tweeds Canadiens

ET

Chapeaux de Feutre

- EN GROS SEULEMENT -

**BATISSE des SŒURS**

48, RUE SAINT-PIERRE

**QUEBEC**

**JOHN TAYLOR & Cie**

FABRICANTS DE

PULL-OVERS

Chapeaux de Soie et Fourrures

ET IMPORTATEURS DE

Chapeaux Anglaises et Americaines,  
Coiffures Ecossaises, de Drap et autres.

**355 et 357**

**RUE ST-PAUL**

**MONTREAL.**

Banques.

**LA BANQUE MOLSON**

Incorporée par un acte du Parlement 1855  
**CAPITAL : \$2,000,000 | SURPLUS : \$140,000**  
 BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

**DIRECTEURS :**

Hon. Ths. Workman, M. P., Président.  
 J. H. R. Molson, Ecr., Vice-Président.  
 S. H. Ewing, Ecr., | R. W. Shepherd, Ecr.,  
 Hon. D. L. Macpherson, | H. A. Nelson, Ecr.,  
 Miles Williams, Ecr.  
 F. Wolferston Thomas.....Gérant.  
 M. Heaton.....Inspecteur.

**SUCCURSALES DE LA BANQUE MOLSON.**

Brookville,	Meaford,	Smith's Falls,
Clinton,	Millbrook,	St. Thomas,
Exeter,	Morrisburg,	Toronto,
Ingersoll,	Owen Sound,	Sercl, P. Q.,
London,	Ridgetown,	Trenton.

**AGENTS DANS LA PUISSANCE.**

Québec—Banque de Québec et des Cantons de l'Est. Ontario et Manitoba—Banque Ontario, Banque de Québec, Banque Fédérale et leurs succursales. Nouveau-Brunswick—Banque du Nouveau-Brunswick, St. Jean. Nouvelle-Ecosse—Halifax Banking Co. et ses succursales. Ile du Prince Edouard—Union Bank of P. E. I., Charlottetown et Summerside. Terre-Neuve—Commercial Bank of Newfoundland, St. Jean.

**AGENTS AUX ÉTATS-UNIS.**

New York—Mechanics' National Bank, M.M. Morton, Biles & Cie., M.M. W. Watson et Alex. Lang. Boston—Merchants National Bank, M.M. Kiddér, Peabody & Cie. Portland—Casco National Bank; Chicago, First National Bank; Cleveland, Commercial National Bank; Detroit, Mechanics' Bank; Buffalo, Farmers and Mechanics' National Bank; Milwaukee, Insurance Co. Bank; Toledo, Second National Bank; Helena, Montana, First National Bank; Fort Benton Montana, First National Bank.

**AGENTS EN EUROPE.**

Londres, Alliance Bank (limitée)  
 M.M. Glynn, Mills, Currie & Co.  
 M.M. Morton, Rose & Cie.  
 Anvers (Belgique), La Banque d'Anvers.  
 Collections faites dans toute la Puissance.—Re-tour prompt aux taux les plus bas.

**Banque Union du Bas-Canada.**

BUREAU PRINCIPAL, QUEBEC.

**Capital . . . . . \$2,000,000**

**DIRECTEURS.**

Andrew Thompson, Ecr. Président.  
 Hon. G. Irvine, Vice-Président.  
 W. Sharples, Ecr, | Hon. Thos. McGreevy,  
 D. C. Thomson, Ecr. | E. Giroux, Ecr,  
 James Gibb, Ecr.  
 Caissier—P. MacEwen.  
 Inspecteur—G. H. Balfour.

**Succursales.**—Banque d'Épargnes (Haute-Ville), Montréal, Ottawa et Trois-Rivières.

**Agents à l'Étranger.**—Londres, The London & County Bank.—New-York, National Park Bank

Banques.

**La Banque Jacques-Cartier**

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.  
 Capital autorisé, - - - - \$500,000  
 Capital souscrit, - - - - 500,000

**DIRECTEURS**

ALPH. DESJARDINS, Ecr., M.P., Président.  
 L. H. MASSUE, Ecr., Vice-Président.  
 J. L. CASSIDY, Ecr. | OL. FAUCHER fils, Ecr.  
 Ls. MONAT, Ecr. | J. B. RENAUD, Ecr.  
 LUCIEN HUOT, Ecr.  
 A. L. DE MARTIGNY, Caissier.

**Succursale de Beauharnois :**  
 A. CLÉMENT, Gérant.

**Succursale de St. Hyacinthe :**  
 S. A. DUROCHER, Gérant.

**Succursale de St. Rémi, P.Q. :**  
 CHARLES BÉDARD, Gérant.

**Succursale de Valleyfield :**  
 C. F. IRISH, Agent.

Agents à New-York, National Bank of Republic.  
 Agents à Londres, (Angleterre),  
 Glynn, Mills, Currie & Co.

**Banque Ville-Marie**

Bureau Principal, MONTREAL.

Capital autorisé, \$500,000  
 Capital souscrit, \$500,000

**DIRECTEURS :**

W. WEIR, Prés., J. G. GUIMOND, Vice-Prés.  
 A. DUBORD, J. G. DAVIE, C. F. VINET,  
 UBALDE GARAND, Caissier.

Succursale de Berthier, Z. LEPEVRE, Gérant.  
 Succursale de Louiseville, L. H. MINEAU, Gér.

Succursale de Nicolet, C. A. SYLVESTRE, Gér.  
 Agents à New-York :  
 THE NATIONAL BANK OF THE REPUBLIC.

**La Banque Nationale.**

BUREAU PRINCIPAL: QUEBEC.  
 Capital autorisé, - - - - \$2,000,000  
 Capital souscrit, - - - - 2,000,000  
 Capital payé, - - - - 2,000,000

**DIRECTEURS.**

HON. ISIDORE THIBAUDEAU, Président.  
 JOSEPH HAMEL, Ecr, Vice-Président.  
 HY. ATKINSON, Ecr, | O. ROBITAILLE, Ecr, M.D.  
 U. TESSIER, Ecr, jr, | E. BEAUDET, Ecr.  
 J. B. Z. DUBEAU, Ecr.  
 FRs. VÉZINA, Caissier.

**Succursale de Montréal :** C. A. Vallée, Gérant.  
**Succursale de Sherbrooke :** P. Lafrance, Gérant.  
**Succursale d'Ottawa :** Sam. Benoit, Gérant.

Agents à New-York, National Bank of the Republic.  
 Agents en Angleterre, National Bank of Scotland.  
 A Paris, France, Alfred Grunebaum & Cie.  
 La Banque de Paris et des Pays-Bas.

**Crédit Foncier Franco-Canadien.**

**CAPITAL . . . . . \$5,000,000**

PRÉSIDENT: L'Honorable E. Duclerc.  
 Sénateur, Paris.  
 VICE-PRÉS.: L'Honorable J. A. Chapleau.

BUREAU A MONTREAL:

No. 114, RUE SAINT-JACQUES.

La Société fait des prêts hypothécaires à long terme avec amortissement, et à court terme sans amortissement, intérêt à six pour cent. Pour renseignements, s'adresser au Directeur,

E. J. BARBEAU.

**DIVIDENDE.**

LE DEUXIEME JOUR DE NOVEMBRE PROCHAIN  
 Et les Jours suivants

LA BANQUE NATIONALE paiera à ses actionnaires un dividende semi-annuel au taux de CINQ pour CENT par ANNEE SUR LE CAPITAL PAYÉ.

Le livre de transfert sera fermé depuis le 17 jusqu'au 31 Octobre inclusivement.  
 Par ordre,

F. VEZINA,  
 Caissier.

**Cartes Professionnelles.**

**MOUSSEAU, ARCHAMBAULT & MONK**  
 AVOCATS

No. 7, Rue St-Jacques, Montréal.

L'Hon. J. A. MOUSSEAU, C. R. et M. P., Membre du Conseil Privé.  
 J. L. ARCHAMBAULT, B.C.L.  
 F. D. MONK, B.C.L.

**LORANGER, LORANGER & BEAUDIN**  
 AVOCATS

No. 204, Rue Notre-Dame  
 MONTREAL.

**MERCIER, BEAUSOLEIL & MARTINEAU**  
 AVOCATS

No. 55, Rue Saint-Jacques  
 MONTREAL.

**ARCHAMBAULT & DAVID**  
 AVOCATS

No. 131, Rue Saint-Jacques  
 [Porte voisine du St. Lawrence Hall]  
 MONTREAL.

**PREFONTAINE & MAJOB**  
 AVOCATS

No. 14, Rue Saint-Jacques  
 MONTREAL.

**Cartes Professionnelles.**

**GIROUARD & WURTELE**

AVOCATS

No. 319, Rue Notre-Dame

MONTREAL.

**DUHAMEL & RAINVILLE**

AVOCATS

No. 64, Rue Saint-Jacques

MONTREAL.

**PAGNUELO & ST. JEAN**

AVOCATS

34, RUE ST-JACQUES

MONTREAL.

**PREVOST & ST. JULIEN**

AVOCATS

No. 111, Rue Notre-Dame

MONTREAL.

**VANASSE, PRÉVOST & GÉLINAS**

AVOCATS

No. 218, RUE NOTRE-DAME

MONTREAL.

Notaires et Commissaires.

**JOBIN & PERODEAU**

NOTAIRES

COMMISSAIRES POUR QUEBEC ET ONTARIO

No. 5, Rue Sainte-Thérèse

MONTREAL.

**Bretelle Athlétique**

Patentée au Canada, 18 Janv. 1880; aux Etats-Unis, 2 mars 1880; en Angleterre, 9 mars 1880.

La Bretelle s'ajustant d'elle-même n'a pas d'élastique. Les Cordes courent sur des Poulies.



La Bretelle s'ajustant d'elle-même n'a besoin que d'être essayée pour convaincre qu'elle est la MEILLEURE EN USAGE.

**TURNER BROS.**

Patentés et Fabricants,

No. 164, RUE MCGILL, MONTREAL,

No. 881, Rue Washington Boston.

**FAUTEUIL AJUSTABLE**

Perfectionné de Wilson

DERNIER BREVET, 1877.

50 CHANGEMENTS DE POSITION.



Ne pas manquer de le voir en usage à l'Exposition.

**M. G. EDSON & CIE.,** Propriétaires,  
Droguistes en Gros, Montreal.

**La Manufacture de Couvertures de Napanee.**

OFFRE AU COMMERCE EN GROS

Couvertures blanches,  
Couvertures de campement et de chevaux.

Demandez des échantillons et les prix.

**ARTHUR TOOMEY,**  
NAPANEE, Ont.

**THE NAPANEE BRUSH CO.**

Fabricants de

Pinceaux à Manches Perfectionnés

(Patentée 31 Août 1876.)

Toute espèce de Brosses et de Pinceaux se trouve en magasin, ou sera exécutée sur ordre. Les ordres par la poste recevront une prompte exécution. Listes de prix courant, illustrées, envoyées sur demande.

**J. N. HICKEY, Agent.**

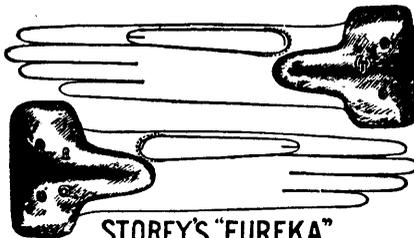
6, Corn Exchange, Montréal.

The Napanee Brush Co., Napanee, Ont.

**W. H. STOREY & SON**

FABRICANTS DE GANTS

ACTON, Ont.



**STOREY'S "EUREKA"  
SPRING GLOVE FASTENER, PAT.**

"Storey Eureka," Fermeture de Gants paten'ée.

Les GANTS et les MITAINES les plus recherchés sont fabriqués par nous dans les genres les plus nouveaux.

Nous sommes les inventeurs et les propriétaires de la Patente du Fermeoir à ressort de GANT "EUREKA," si justement reconnu comme le plus parfait.

Il est patenté au Canada, aux Etats-Unis et en Angleterre.

BRANCHES A L'ETRANGER:

Spruce Street, NEW-YORK, Etats-Unis.

Lime Grove, BIRMINGHAM, Angleterre.

**MACKINNON & SHARING**

Fabricants et Imprimeurs de

Sacs de Papier

et de Sacs a Farine,

Papier d'Emballage,

Papeterie,

Ficelles, etc.,

293 ET 295, RUE SAINT-PAUL

MONTREAL.

**MacLEAN, SHAW & Cie**

MARCHANDS ET IMPORTATEURS DE

Fourrures,

Pelleteries brutes

et apprêtées

— AUSSI —

Importateurs à ordre pour les Jobbers et les acheteurs en gros.

MAISONS A LEIPSIG, MOSCOU ET MONTREAL

**Notes Commerciales.**

En écrivant aux personnes qui annoncent dans le "Moniteur du Commerce," mentionnez que vous avez vu leur annonce dans le "Moniteur."

La banque Nationale a déclaré un dividende semestriel de 3 pour cent.

Les actions de la banque "Chemical Bank" de New-York ont fait récemment \$1,780. C'est la cote la plus élevée qu'on ait vu atteindre à une action de banque.

Les faillites aux Etats-Unis pendant les neuf mois de 1881 qui viennent de s'écouler s'élèvent au nombre de 3,890, passif \$51,000,000, tandis que pendant la période correspondante de 1880, il y avait eu 3,476 faillites, avec un passif de \$45,000,000.

M. A. L. Dewar, gérant de la "Canadian Bank of Commerce" à Woodstock, vient d'être nommé aux mêmes fonctions à la succursale de la même banque à Chicago. M. Cross, de la succursale de Peterboro succèdera à M. Dewar à Montréal.

Peu de personnes semble avoir des opinions personnelles ou penser pour leur propre compte. Comme le poisson mort, la plupart des gens flottent avec la marée; ce que les autres approuvent ils l'approuvent, ce que les autres condamnent, ils le condamnent aussi.

Une des industries de Rochester consiste à faire sécher les pommes de terre. On les coupe par tranche, on les expose pendant quelques minutes à l'action de la vapeur pour empêcher la transformation de la fécule, et les fait sécher. Quand on veut s'en servir, il n'y a qu'à les tremper dans l'eau avant de les faire cuire.

Sir HUGH ALLAN, FRANCIS SHOLES, J. O. GRAVEL,  
Président. Gérant. Sec.-Trés.

## Cie. Canadienne de Caoutchouc DE MONTREAL.

Cette Compagnie manufacture:  
**Chaussures en Caoutchouc et de Fentre,**  
**Courroies de Transmission,**  
**Garnitures de Pistons,**  
**Tuyaux pour Machines,**  
**Reservoirs, Pompes, etc.**

Bureau et Magasins, 335 rue St-Paul } Montréal  
Manufacture, Carré Papineau

SUCCURSALE:

45 RUE YONGE, TORONTO.

## M. LEFEBVRE & Cie.

FABRICANTS DE

### VINAIGRES PURS ET D'ESPRITS METHYLATISÉS

Vinaigre Impérial, triple force,  
Vinaigre de Vin de la Côte d'Or et de  
Vin Blanc,  
Vinaigre à conserver.

25, RUE GOSFORD, MONTREAL.

### A VENDRE

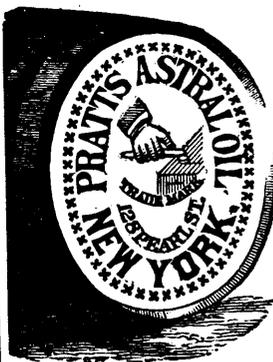
A arriver par prochain Steamer de Terre-neuve:  
HUILE PALE de LOUP-MARIN, raffinée à la  
vapeur.

HUILE PURE de FOIE de MORUE.

MORUE SECHE.

JOHN BAIRD & Cie.,  
191, Rue des Commissaires, MONTREAL.

Premier Prix à l'Exposition de 1881.



## Huile Astrale

DE  
PRATT  
INEXPLOSIBLE

L'introduction générale d'une Huile à éclairer de qualité supérieure, sûre et sur laquelle on puisse compter, s'est longtemps fait attendre en Canada.

L'Huile Astrale ayant été reçue très - favorablement dans toutes les parties de l'Eu-

rope et de l'Amérique, et s'étant acquis par et pour elle-même la réputation d'être la seule huile sûre, à la portée de toutes les bourses et adaptée à l'usage des lampes et becs de lampes ordinaires, est destinée à remplir cette lacune.

Sa lumière est douce, tout en étant très-puissante, et elle brûle parfaitement sans produire de fumée ni jeter de mauveuse odeur, remplissant donc ce grand desideratum si longtemps demandé pour les salons et les bibliothèques, les chambres d'enfants et des malades. Ces qualités ont été d'ailleurs promptement reconnues et appréciées à leur juste valeur par les églises et les couvents.

Ces résultats ne peuvent être obtenus que d'une huile qui ne corode ou ne détruit pas les métaux, et qui puisse en conséquence consommer librement tous les gaz et les carbones produits. Ceci et la parfaite sécurité d'être inexplosible sont les principaux points du mérite de l'HUILE ASTRALE, et pour lesquels elle a gagné ses lauriers aux Expositions de Comté et d'Etat, de même qu'à la grande Exposition Universelle.

Elle est détaillée de la même manière et à une différence en plus de quelques cts. seulement de l'Huile de Charbon ordinaire, et aussi dans des canistres à cannettes patentées et garantis de un, deux et cinq gallons chaque; les "Cinq gallons" sont paquetés deux par caisse, et forment une quantité très-commode pour les personnes qui résident à une certaine distance. Des demi-quarts de 27 gallons sont aussi très-appréciés par les mêmes personnes.

CLAVERING PEVERLEY,

Agents demandés pour les districts non représentés.

Bureau: 235, Rue St-Jacques, Montréal,  
Agent-Général pour le Canada.

## THE PORTLAND KEROSENE OIL CO.

ETABLIE EN 1859.

Le roussigné a été nommé Seul Agent à Montréal pour la vente des Huiles épurées de la Portland Kerosene Oil Co., couleur d'eau, Ligonia et de Cristal.

Incomparable sous le rapport de la couleur et produisant une lumière brillante.—Elle ne détruit pas la mèche et ne produit aucune fumée ou odeur désagréable.—Chose importante par un temps froid lorsqu'il est difficile de bien aérer les maisons.—Vu qu'elle n'est pas explosive, il suffit d'en faire un seul essai pour constater sa supériorité sur toutes les autres huiles.—La Compagnie du Grand Tronc et la Compagnie de Navigation du Richelieu et d'Ontario ne font usage que de ces huiles.

En vente chez les principaux Epiciers et Marchands d'Huiles, et en gros par char ou baril chez

JOHN RHYNAS,

No. 431, Rue St-Paul, Montréal.

On offre aussi en vente Huile à lubrifier, Naphtas et Cire parfumés fabriqués par la Compagnie The Portland Kerosene Oil.

## A. CUSSON

185 RUE ST. PAUL,  
MONTREAL,

A TOUJOURS EN MAINS:

Méclasse des Barbades et Trinidad,

en tonnes, barriques et en quarts.

Poissons, Huiles, etc,

Assortiment de Thés,

Sucres et Liqueurs, EN GROS.

## Couleurs Aniline.

Demandez des Echantillons et les Prix à la maison de confiance pour les TEINTURES ANILINE.

EMIL THOURET & CIE.

NO. 15 RUE LEMOINE  
MONTREAL.

Une nouvelle fabrique de lainages vient d'être fondée à New Glasgow N. E. sous le contrôle d'une compagnie, au capital de \$30,000, qui a demandé une charte la constituant en corporation sous le nom de "Eureka Wool-len Mill Company."

On dit que le département de la Marine et des Pêcheries a l'intention de prendre des moyens pour repeupler les bancs d'huîtres épuisés de la côte nord du Nouveau-Brunswick et de l'île du Prince-Edouard. Le gouvernement français a déjà tenté une entreprise de ce genre et y a parfaitement réussi.

MM. Hugh McLennan, T. H. Hodgson, Geo. M. Kinghorn, Abner Kingman, et Thomas Brown, tous de Montréal, ont demandé des Lettres Patentes les constituant en corporation sous le nom de "The Black Diamond Steamship Company." Le capital de la compagnie sera de \$300,000, et l'administration centrale sera à Montréal.

On a donné avis que l'on demanderait des Lettres Patentes érigeant en corporation une compagnie qui doit s'appeler "The Ottawa, Waddington & New York Railway & Bridge Company." On demandera l'autorisation de construire une ligne depuis Ottawa ou depuis une des stations d'un des chemins de fer venant d'Ottawa, jusqu'à Morrisburg, sur le St Laurent, ou serait construit un pont pour relier ce chemin au réseau américain.

La pêche du homard dans le comté de Glou-

cester a été assez bonne cette année, mais la pêche du maquereau a complètement manqué et celle du hareng n'a guère été meilleure. Si les pêcheurs ne réussissent pas à se dédommager un peu à l'arrière saison, l'hiver sera rude pour eux, car c'est le hareng qui leur fournit leur provision de poisson pour l'hiver et lorsque le hareng manque la misère est proche. La morue a été assez abondante.

On croit que le Ministre de la Justice a refusé d'accorder un bref de Quo Warranto à la demande du Grand Tronc, contre la compagnie du chemin de fer de la Rive Sud et du Tunnel. Il paraît aussi qu'un arrêté du Conseil a été pris, reconnaissant que la compagnie a remplie toutes les formalités exigées par sa charte, et l'autorisant à poursuivre les travaux du chemin de fer et du tunnel. Les travaux vont donc commencer incessamment et seront poussés avec vigueur sous la surveillance de M. Walter Shanly.

Les récoltes des environs de Québec sont rentrées. L'orge et l'avoine sont très beaux et le blé peut être comparé aux meilleurs échantillons des Etats de l'Ouest du Manitoba ou de l'Ontario. Les pommes de terre sont d'excellente qualité et vont donner un excellent rendement si on peut les arracher avant qu'elles ne souffrent de l'humidité. Les navets et les autres racines donnent une excellente récolte, et les cultivateurs ne sont pas rares qui ont fait une seconde récolte de foin cette année.

Nous lisons dans le Journal de Commerce de Liverpool:

Les capitalistes s'intéressent beaucoup depuis quelque temps au développement extraordinaire de l'industrie minière au Canada. A ce propos, il faut remarquer que l'activité déployée dans cette industrie, aux environs d'Ottawa, la capitale du Dominion, et surtout dans la chaîne des Laurentides est quelque chose d'immense. Depuis deux ou trois ans, des partis d'ouvriers sont employés à extraire des phosphates d'affleurements; les géologues ont cru découvrir en effet que ce précieux minéral ne se trouvait que dans des conditions déterminées. On en extrait de grandes quantités, et d'une telle richesse, quelques échantillons donnant 85 pour cent de pur phosphate de chaux, que les opérations sont des plus rémunératrices. On a découvert aussi que sous ces affleurements la mine mettait à découvrir d'immenses veines de phosphates. Ces découvertes ont causé une grande agitation non-seulement à Ottawa, mais par tout le Canada. Toutes les terres à phosphates ont considérablement augmenté de prix. Il est à remarquer aussi que non seulement des américains, mais aussi des capitalistes français et belges font des achats considérables de ces terres, preuve que leur valeur est appréciée au delà des frontières du Canada.

Pour donner une idée de la richesse minière de ce pays, nous dirons que dans l'île de Michipicoton, on vient de découvrir un immense dépôt de cuivre qui dépasse de beaucoup en richesse les mines de la compagnie Hécla, si célèbre aux Etats-Unis. Des échantillons de

**Hart Emery Wheel Co.**  
 [LIMITÉE]  
 MANUFACTURE DES  
 Célèbres Meules d'Emeri, Consolidées  
 Par un Grillage central en Laiton  
**HAMILTON, Ont.**  
 Demandez la Circulaire.



Les soussignés viennent de recevoir:  
 MARQUE DU CASTOR  
**Graisse pour Essieux**  
 No. 1 et No. 2  
 Pour le prix, voir le prix courant du *Moniteur*.  
**EMIL POLIWKA & CIE.,**  
 32, 34 et 36, Rue St-Sacrement,  
 MONTREAL.

**A. RACINE & CIE.**  
 IMPORTATEURS DE  
 Marchandises Françaises  
 ANGLAISES ET AMERICAINES  
 Nos. 334 et 336, Rue St. Paul  
 ET  
 No. 169 RUE DES COMMISSAIRES  
 MONTREAL.

**CH. BOECKH & SONS**  
 FABRICANTS ET MARCHANDS DE  
**Brosses, Balais**  
 ET  
**USTENSILES EN BOIS**

Manufacture et Magasin:  
**80, York, et 12, Clarence Streets**  
**TORONTO, Ont.**  
 Catalogue illustré envoyé sur demande.

**C. TETU**  
 IMPORTATEUR DE  
**MARCHANDISES**  
 FRANÇAISES ET ANGLAISES  
**26, Rue Lemoine**  
**MONTREAL.**

Conserves diverses de Batty  
**C. H. BINKS & Cie.**  
**28, Rue Lemoine**  
**MONTREAL.**

**Globe Tobacco Company**

DETROIT, Mich. et WINDSOR, Ont.  
 La plus grande manufacture de Tabac coupé  
 dans le monde.

**Spécialités:**  
**GLOBE FINE CUT CHEWING**  
 Un tabac agréable, fort et durable. Reconnu  
 le meilleur au monde.

**VICTORIA FINE-CUT CHEWING**  
 Un tabac doux et plaisant. Depuis 25 ans  
 la marque en vogue au Canada.

**GOLD-FLAKE CUT PLUG SMOKING**  
 Le meilleur tabac à fumer préparé dans  
 quelque contrée que ce soit.

**WINDSOR SMOKING MIXTURE**  
 Un bon tabac à fumer pour peu d'argent,

**WIG-WAG SMOKING**  
 Une marque en grande faveur au Canada.

**GOLD-FLAKE CIGARETTES**  
 Les plus pures, les plus délicates, les plus douces  
 et les meilleurs qui aient jamais été faites, avec  
 ou sans nos bouts d'ambres patentés.

Tous nos articles sont élégamment et solide-  
 ment emballés et entièrement garantis.  
 Les prix seront sur demande adressés aux  
 maisons de gros de premiers rang.

minéral de la nouvelle mine de cuivre ont été  
 expédiées au laboratoire de l'école des mines  
 de Londres, et l'analyse a prouvé que d'après  
 l'immense quantité du dépôt, cette nouvelle  
 industrie était destinée à prendre d'énormes  
 proportions. Un grand capitaliste de Londres  
 est parti par le steamer *Circassian* de la ligne  
 Allan, pour s'assurer par lui-même de la vé-  
 rité des rapports reçus ici sur les richesses  
 minières du Canada.

Le commerce de bois de la Norvège. — Les  
 chiffres qui suivent sont tirés du rapport pu-  
 blié récemment par l'association des commer-  
 çants de bois de Christiania, communiqué au  
 gouvernement des Etats-Unis par M. Gernard  
 Gode, consul américain.

Pendant l'année 1880, le commerce de bois  
 a marqué 2,224,740 billots qui, avec une perte  
 de trois pour cent seulement, descendirent la  
 rivière Glommer jusqu'à destination, et furent  
 livrés aux propriétaires, à leurs scieries. Ce  
 résultat a été plus favorable qu'on ne l'espé-  
 rait au printemps et en été, saisons qui ont  
 été très sèches. Le flottage des bois a très  
 bien réussi cette année dans presque toutes  
 les rivières de la Norvège, car sur le total de  
 8,160,000 billots préparés pour le flottage dans  
 le pays tout entier, il n'en est resté dans les  
 rivières que huit pour cent. En Suède on n'a  
 pas été si heureux, les rivières qui se jettent  
 dans le golfe de Bothnie n'ont rendu que 6  
 millions de billots sur 10,680,000 nouveaux et  
 vieux qu'on leur avait confiés pour le flottage.

En calculant la valeur moyenne en 1880  
 d'un billot livré au flottage sur la rivière  
 Glommer, d'après les rapports d'environ 12  
 millions, on trouve que cette valeur brute a  
 été de \$2.45. Les propriétaires de forêts ont  
 reçu une somme de \$5,450,613, pour leurs  
 produits. Si l'on en déduit les frais encourus

pour couper le bois, le recueillir, le transpor-  
 ter et le flotter dans les affluents de la rivière  
 Glommer, que l'on évalue à \$1,614,000, le  
 bénéfice net pour les propriétaires en 1880 a  
 été de \$4,005,600, ou d'environ \$1.80 par  
 billot.

La Norvège a exporté en 1880 une quantité  
 de 894,816 tonnes de jauge de bois de cons-  
 truction. L'Angleterre en a reçu 67 pour cent,  
 et la France 11 pour cent. En comparant ce  
 chiffre avec celui des années précédentes, on  
 remarque que la Norvège n'a exporté plus de  
 bois qu'en 1880, que durant les années très-  
 favorables de 1871 à 1876, non compris 1871.  
 Les exportations de bois blanchi vont toujours  
 en augmentant; en 1880 elles forment plus du  
 cinquième du total des exportations. De  
 96,445 tonnes, exportées en 1870, on est ar-  
 rivé à 193,654 tonnes 1880. Le bois de sciage  
 a décliné de 428,553 tonnes en 1870 à 245,548  
 tonnes en 1880. Le bois carré et autre bois  
 dégrossi ont décliné de 169,743 tonnes à  
 100,361 tonnes. Les esparres, les étançons et  
 les bois pour les mines ont augmenté de  
 100,552 à 295,616 tonnes, et les douves, de  
 19,631 à 37,061 tonnes.

Parmi les nations étrangères qui reçoivent  
 ces exportations l'Angleterre est la plus im-  
 portante. Elle a augmenté ses importations  
 de 156,498 tonnes sur 1879. Ce chiffre se com-  
 pose de 32,745 tonnes de bois blanchi, de 37,-  
 704 tonnes de bois équarri, et de 85,580 tonnes  
 d'esparres, bois pour les mines, étançons, etc.  
 Après l'Angleterre vient la France qui accuse  
 une augmentation sur 1879 de 29,567 tonnes,  
 dont 4,355 tonnes de bois blanchi, 17,967 ton-  
 nes de bois de sciage, 2,639 tonnes de bois  
 carré, et 1,739 tonnes de douves. En 1870 la  
 France n'importait de Norvège que 7,869 ton-  
 nes de bois blanchi, et en 1880 elle en a im-  
 porté un total de 19,963 tonnes.

Les exportations pour l'Allemagne ont dimi-  
 nué considérablement à cause du tarif protec-  
 teur qui a été mis en vigueur le 1er octobre  
 1879. Ce pays n'a importé de Norvège en  
 1880 que 36,201 tonnes contre 59,762 en 1879,  
 différence 23,559. La diminution la plus con-  
 sidérable portée sur le bois blanchi; sur ce  
 seul article elle est de 23,303 tonnes.

Les moulins à raboter de la Norvège ont  
 trouvé en Hollande un nouveau débouché qui  
 promet beaucoup. Le droit sur le bois blanchi  
 qui empêchait jusqu'ici l'exportation dans ce  
 pays a été aboli en 1879. Avant 1880, la plus  
 grande partie de cet article que la Hollande  
 importait était ensuite dirigée sur l'Allemagne  
 mais ce trafic a dû cesser à partir du 1er octo-  
 bre 1879. On peut calculer que les 19,862 qui  
 ont été exportées en Hollande en 1880 y sont  
 restées.

Quant à l'Australie, nous ne pouvons don-  
 ner de chiffres exacts, car une grande quantité  
 de bois y parvient par les ports anglais. L'ex-  
 portation directe en 1880 était beaucoup plus  
 considérable que la moyenne depuis 1870.  
 L'Afrique augmente rapidement ses importa-  
 tions; en 1870, la Norvège y exportait 823  
 tonnes, en 1879, 3,806 tonnes et en 1880, 7,647  
 tonnes.

Tant que les droits en Espagne seront aussi  
 élevés ce pays restera sans importance pour le  
 commerce des bois de Norvège.

Les quantités et les prix que nous venons de  
 donner ont été réduits en monnaie et en mesu-  
 res canadienne pour ne pas embarrasser nos  
 lecteurs de termes exotiques auxquels la plu-  
 part d'entr'eux sont parfaitement étrangers.

Les annonces de Marchands en gros et des  
 manufacturiers sont les seules que publie le  
 "Moniteur du Commerce."

**BISCUITS!****Biscuits de Viau & Frere**

PREMIER PRIX A L'EXPOSITION DE MONTREAL, 1881  
 PREMIER PRIX A L'EXPOSITION DE MONTREAL, 1880  
 PREMIER PRIX A L'EXPOSITION DE QUEBEC, 1877

**Farine Préparée.**

PREMIER PRIX décerné à l'EXPOSITION de 1881 à cette FARINE par un Jury composé en partie de Chimistes après analyse.

**VIAU & FRERE, 518 à 524, Rue Ste-Marie, Montréal.**

Le commerce doit toujours avoir en magasin un stock de ces deux articles pour lesquels la demande de la consommation est incessante.

**SENECAL, CADIEUX & CIE.**

IMPORTATEURS

d'Epicerie, Vins, Liqueurs, Provisions

CIGARES ET TABACS

Nos. 278, Rue St-Paul, et 121 et 123, Rue des Commissaires

L. H. SENECAI. . **MONTREAL.** L. A. CADIEUX.

Le dividende semestriel de 3 pour cent des actions de la Banque Molson est actuellement payé aux actionnaires de la Banque. On paie aussi le coupon semestriel des obligations 5 p. c. du Dominion et celui des obligations 6 p. c. de la "Graphic Company."

Un capitaliste anglais est en pourparlers avec un des principaux citoyens d'Ottawa, au sujet de l'établissement d'une grande filature de coton à la Chaudière ou le pouvoir moteur est abondant. Il voudrait organiser une compagnie pour monter l'entreprise, et il a \$75,000 à y mettre pour sa part.

Il n'est personne qui commence sa carrière professionnelle avec toute la science, toute la force et toutes les aptitudes requises pour son travail. Il faut gagner la science par l'étude, la force par l'exercice et l'aptitude par des essais souvent infructueux, mais persistants.

MM. Boyd, Caldwell et Fils, de Lanark ont vendu leur bois carré un bon prix à Québec. Leurs trains de bois provenant des limites de la Madawaska, ont rapporté 29, 30 et 32 centins le pied, respectivement, et un quatrième, provenant de la Muskoka a été vendu 37½c. C'est le plus haut prix qu'ils aient obtenu jusqu'ici pour leur bois, et c'est un prix très satisfaisant.

Les ouvriers commencent à se diriger vers les chantiers du haut de l'Ottawa. Le capitaine McKay, qui est l'agent de plusieurs maisons de bois, doit engager de douze à quinze cents hommes. Il en est parti aujourd'hui d'Ottawa 500. Les salaires sont de \$40 à \$50 et de 25 à \$35 selon les hommes, manœuvres de 15 à \$20, cuisiniers de 30 à \$35, contre-maitres de 45 à \$60.

Mercredi de la semaine dernière on a pu expédier du blé d'Inde de Chicago à Buffalo par steamer, au prix de 1c par minot. C'est le plus bas prix qu'ait atteint le fret sur les lacs, de mémoire d'homme; celui qui s'en approche le plus était de 1½c, le minot, en juin et en juillet 1878; et au mois de septembre suivant on payait 4½c. A ce prix extraordinaire de 1c par minot, une demi-douzaine de navires ont été chargés pour Buffalo mercredi.

Le gouvernement aurait l'intention d'organiser une police secrète pour le département des Douanes. Un agent secret qui a été envoyé en mission dans les Provinces maritimes il y a quelque temps a découvert de si nombreux cas de contrebande, que le gouvernement a eu l'idée d'organiser un service secret spécial. Des fonctionnaires du gouvernement sont actuellement en visite officielle auprès des percepteurs des douanes, pour s'entendre avec eux au sujet de ce service.

Plusieurs navires ne tirant que dix pieds d'eau, ont récemment frotté contre le fond du nouveau canal Welland, rapporte la Tribune de Welland, à peu près au milieu du canal entre l'aqueduc et le nouveau pont. D'après l'annonce du surintendant, on permettrait à des navires tirant 11½ pieds d'y passer (s'ils le peuvent), et les riverains aimeraient le leur voir faire, sans qu'on soit obligé d'élever le niveau de l'eau en s'alimentant à la grande rivière.

Les faillites au Canada, pendant les 9 mois qui viennent de s'écouler; sont au nombre de 479; et le total du passif est de \$4,690,747. Pendant la même période en 1880, les faillites étaient de 779 et le passif était de \$6,880,611. Pendant le troisième trimestre de cette année, il y a eu 130 faillites dont le passif s'est élevé

**THOS. TIFFIN & CIE.**

212 Rue St-Paul

MONTREAL

Reçoivent par le Brigantin JESSY

500 Tonnes de MELASSE des BARBADES,  
 100 Tierçons " "  
 100 Barils " "  
 50 Boucauts SUCRE " "  
 10 Tonnes RHUM " "

Aussi par le Grand Tronc, via San Francisco:  
 3000 Boîtes de THES NOUVEAUX DU JAPON  
 qu'ils offrent en vente au commerce aux plus bas prix du marché.

**CHS. LACAILLE & Cie**

IMPORTATEURS

D'EPICERIES, VINS ET LIQUEURS

329 RUE ST-PAUL, et

14 RUE ST-DIZIER

MONTREAL.

Informent les Messieurs du Clerge et le public qu'ils viennent de recevoir une consignment de

**VIN de MESSE SICILE**

[INGHAM &amp; CIE., COLLI.]

D'après l'analyse et les certificats que nous avons de Mgr l'Archeveque de Québec et de Mgr de Montréal, ce Vin est considéré comme étant un des plus purs pour le Saint Sacrifice.

au total à \$787,889; pendant le troisième trimestre de 1880, il y avait eu 130 faillites aussi, mais le total du passif s'élevait à \$1,219,762.

Il faut signaler une diminution considérable dans la quantité de bois de sciage manufacturé à Ottawa cette année, en comparaison des années précédentes, à cause des basses eaux exceptionnelles de l'été, et des difficultés que l'on éprouvait à faire descendre les billots. D'un autre côté il y a une augmentation remarquable dans la quantité de bois carré. On ne peut guère s'expliquer comment il se fait vu les circonstances, que les glissoires de l'Ottawa aient donné passage cette année à une quantité de bois carré presque double de celle de l'année dernière, ainsi que les livres du bureau des bois de la couronne en font foi. Les différentes maisons qui ont fait du bois carré cette année en ont produit un total de 6,286 cages, contenant 151,650 pièces. Il y en a en outre une grande quantité envoyée dans l'Ottawa supérieur; on en compte quatre trains appartenant à M. O. Latour; trois appartenant à M. David Moore, et un à MM. R. J. White, en tout 750 cages environ. On dit que la "British Canadian Lumbering Company" a expédié à Québec par voie ferrée environ 10,500 pièces de bois.

Les eaux sont si basses qu'on ne compte plus pouvoir faire descendre les bois envoyés avant le printemps prochain. La plupart des scieries ne travaillent que le jour et quelques unes s'arrêtent de temps en temps, lorsqu'elles manquent de billots.

Les marchands de la campagne peuvent en toute confiance s'adresser par lettre aux maisons dont elles trouveront l'annonce dans le **Moniteur du Commerce.**

**Fonderie Wellington,**  
84 a 90, RUE WELLINGTON  
MONTREAL

**H. PREVOST & CIE..**

FABRICANTS DE

**Candelabres et Appareils pour Lampes**

Dessins les plus nouveaux.

Fontes de toute espèce faites sur commande.  
De mandez un c talogue.

**NOEL PRATT & CIE.**

No. 522, RUE CRAIG

MONTREAL

Ont reçu un PREMIER PRIX et un DIPLOME  
pour leur **Mobilier de Chambre a  
Coucher**, et un PREMIER PRIX pour leurs  
**Chaises-Sofas combinees.**

**PLUS BAS PRIX AU COMPTANT.**

**Chemin de Fer du Sud-Est**

— ET —

**"Montreal & Boston Air Line"**

La seule ligne possédant de magnifiques Chars-  
Palais faisant le service entre

**MONTREAL ET LES MONTAGNES BLANCHES**  
SANS CHANGER DE CHARS.

La ligne la plus courte et la plus facile pour se  
rendre à

Concord, Manchester, Nashua, Lowell, Wor-  
cester, Providence, BOSTON

et dans toutes les villes des Etats de la Nou-  
velle-Angleterre et dans les Cantons de l'Est.

Le et après LUNDI, le 27 JUIN, les convois  
du chemin de fer "South Eastern" arriveront  
à la Gare Bonaventure et en partiront aux  
heures suivantes :

**Départ de Montréal**

8.30 h. a.m.—Train Express, service de jour  
pour les Montagnes Blanches et Boston, avec  
magnifiques Wagons-Palais, de Montréal à  
Fabyans.

5 h. p.m.—Train Local pour Knowlton et  
toutes les Stations intermédiaires partira le  
Samedi à 2 P.M., au lieu de 5 P. M.

8.30 h. p.m.—L'Express de nuit pour Boston,  
avec Chars-Dortoirs, n'arrêtera qu'à Chambly  
Canton, West Farnham et Cowansville, entre  
St-Lambert et Sutton Junction, excepté le Sa-  
medi; ce jour-là il arrêtera à toutes les stations.

**Arrivée à Montréal**

8.25 h. a.m.—Express de nuit pour Boston,  
avec Wagons-Dortoirs.

9.15 h. a.m.—Train local de Knowlton et sta-  
tions intermédiaires. Le lundi, ce train arrive  
à 8.25 A.M., au lieu de 9.15 A.M.

8.45 h. a.m.—Train Express de jour de Bos-  
ton, Montagnes Blanches et Portland, avec  
magnifiques Wagons-Palais, de Boston et Fa-  
byans à Montréal.

Le Train-Express arrivant à 8.25 a.m., arrêtera  
chaque jour à Richelieu, Canton de Chambly et  
Basin de Chambly.

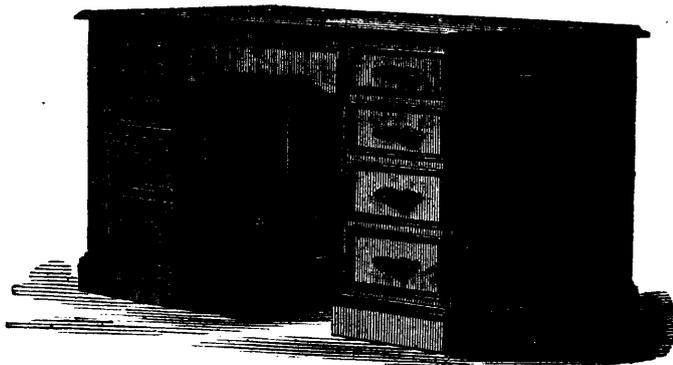
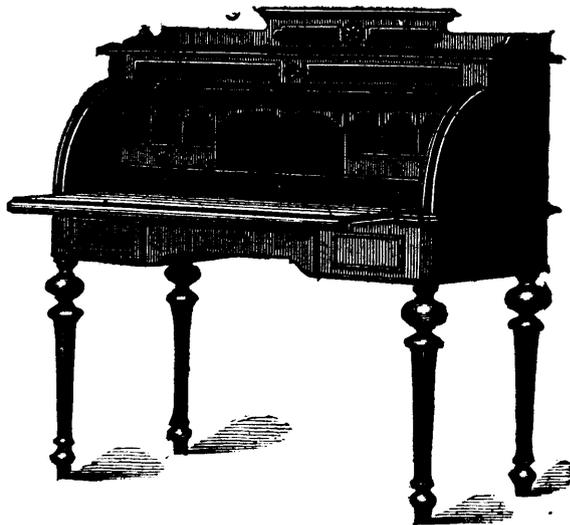
Les Wagons-Salons qui font le trajet entre  
Montréal et les Montagnes Blanches sont les plus  
beaux sous tous les rapports qui existent à la  
Gare Bonaventure, et les Wagons-Dortoirs, Pull-  
man, attachés aux convois entre Boston et Mont-  
réal, sont incomparables. On ne change pas de  
wagons entre Montréal et Boston, les mêmes  
wagons font le trajet en entier.

Les bagages sont examinés et enregistrés par  
les officiers de la douane à la Gare Bonaventure,  
ce qui évite du trouble aux voyageurs, à la fron-  
tière; les bagages sont aussi enregistrés pour les  
principales villes de la Nouvelle-Angleterre, les  
Montagnes Blanches, etc.

Pour l'achat des billets, s'adresser au No. 202,  
Rue St-Jacques, à l'Hôtel Windsor et à la Gare  
Bonaventure.

H. P. ALDEN,  
Surintendant du  
trafic. | GUSTAVE LEVE,  
Agent pour le transport  
des passagers.  
BRADLEY BARLOW,  
Président et Gérant Principal.

**TEES & CO.,**  
**Bureaux pour Offices.**



MOBILIER D'OFFICES.

MOBILIER D'OFFICES.

**BIBLIOTHÈQUES SUR PIVOTS, etc., etc.**

DEMANDEZ LE CATALOGUE.

**TEES & Cie.,**

**No. 11, Rue St-Bonaventure, Montréal.**

**A. MATIGNON & CIE.**

**COGNAC**

**FRANCE.**

Eaux de Vie françaises des récoltes de 1840 à 1878.

**E. & C. GURNEY & Cie.**

FABRICANTS DE

Poeles, Fourneaux, Grilles, Régistres

**BALANCES**

**TUYAUX EN FONTE**

Fournitures de Plombiers et Appareils pour Fournaises a Air chaud,

Fournaises a Air chaud et Eau combinés.

337 Rue St-Paul, et 6 Rue LeRoyer

**MONTREAL.**

La Poudre à Boulanger

**"COOK'S OWN"**

Prétend être la meilleure de toutes parce que :

Elle est saine et nutritive, ainsi que le prouvent non pas des fabricants intéressés, mais des chimistes de la valeur du Prof. JOHN BAKER EDWARDS, Analyste du Gouvernement, Montréal; du Prof. F. A. H. LARUE, Analyste du Gouvernement, Quebec; de M. H. H. CROFT, Professeur de Chimie, Toronto; du Prof. DOREMUS, New-York; du Prof. B. SILLIMANS, Collège Yale; des Profs. AITKENS et WILSON, Baltimore, et autres Messieurs également distingués.

Elle donne plus de valeur pour le prix que toutes les autres.

Elle est la meilleure, parce qu'elle ne trompe jamais les espérances de la cuisinière, et lui épargne bien des contrariétés.

Demandez la poudre COOK'S OWN, dont le nom est enregistré comme faisant partie de la marque de fabrique des fabricants.

ELLE EST FABRIQUÉE PAR

**HOSSACK, WOODS & CIE.,  
QUEBEC.**

**Etabli en 1858.**

**E. H. KELLOGG**

**17, Cedar Street, New-York.**

Fabricant d'HUILES les plus en usage pour MACHINES, BROCHES, PHARES et CYLINDRES. Seul fabricant de l'huile *renommée dans le monde entier.*

**L'Huile anté-corrosive pour Cylindres**

si connue et si populaire parmi les consommateurs les plus grands et les plus difficiles des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne et du Canada.

**C. F. BEAUCHEMIN**

**MARIEVILLE, P.Q.**

FABRICANT DE

**Chapeaux de Feutre et de Paille.**

*1er PRIX à L'EXPOSITION 1881.*

**ARMAND BEAUDRY**

IMPORTATEUR DE

**Diamants, Montres, Bijouteries, Argenteries**

**269, RUE NOTRE-DAME**

**MONTREAL.**

**W. B. DESMARTEAU & CIE.**

IMPORTATEURS

**d'Epicerie, Vins, Liqueurs,**

**Cigares, Lard, Saindoux, etc.**

Assortiment considérable de Vins de Sicile certifié pour le  
**SAINT SACRIFICE de la Messe**

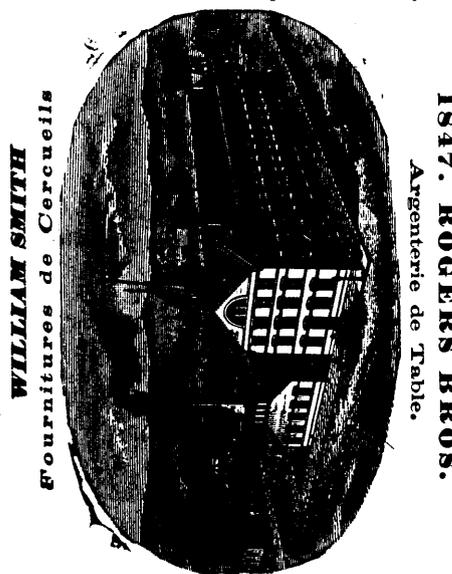
**Nos. 281 à 285, RUE ST. PAUL**

Coin de la Rue St. Gabriel,

**MONTREAL.**

**P. M. GALARNEAU & CIE.**  
 IMPORTATEURS DE  
**MARCHANDISES**  
 Françaises, Anglaises et Américaines  
 Une attention toute spéciale est donnée aux  
**MARCHANDISES CANADIENNES.**  
**350, RUE ST-PAUL**  
 ET  
**185, RUE DES COMMISSAIRES**  
**MONTREAL.**

**MERIDEN BRITANNIA CO.**  
 MANUFACTURE  
 d'Articles fins de Plaqué Galvanique.



WILLIAM SMITH  
 Fournitures de Cercueils

1847. ROGERS BROS.  
 Argentière de Table.

**Hamilton, Ont.**

**Banque d'Echange du Canada**  
 Bureau Principal, MONTREAL.

THOMAS CRAIG, Caissier. **\$500,000**  
 Capital **\$260,000**  
 Surplus

BRANCHES:  
 HAMILTON, Ont., C. M. Counsell, Gérant  
 AYLMER, " J. G. Billett,  
 PARKHILL, " T. L. Rogers, "  
 BEDFORD, P. Q., E. W. Morgan, "  
 Transige toutes les affaires de banque en gé-  
 néral. — Recouvrements opérés avec un soin et une  
 attention spéciale, et remises faites le jour même  
 du paiement.  
 Vente et achat de Lettres de Change en stg.  
 Traités sur New-York et Boston.

**LE MONITEUR DU COMMERCE**  
 MONTREAL, 7 OCTOBRE 1881.

**LE TRAITÉ DE COMMERCE AVEC LA**  
**FRANCE.**

Dans un article précédent, nous avons dit  
 que le traité de paix entre la France et  
 l'Empire d'Allemagne admettait au bénéfice  
 des traités conventionnels contractés par la  
 France avec l'Angleterre, la Belgique, les

Pays-Bas, la Suisse, l'Autriche et la Russie  
 le nouvel empire dont l'armée allemande  
 venait d'acclamer la naissance dans le palais  
 même du Grand Roi. Mais une clause de  
 ce même traité excluait l'Allemagne du par-  
 tage des avantages résultant d'un traité  
 conventionnel passé avec une nation non  
 dénommée dans le traité de Francfort.  
 Ainsi la France peut signer des traités de  
 commerce avec les Etats-Unis, avec le Ca-  
 nada, ou tout autre pays non dénommé sans  
 que l'Allemagne prenne part aux avantages  
 concédés. Peut-être, en cas de traité de  
 commerce avec le Canada, l'empire alle-  
 mand réclamerait-il le bénéfice de la nation  
 la plus favorisée, en prétendant que toute  
 concession faite à une colonie est de droit  
 faite à sa métropole.

Mais nous ne voulons point recommencer  
 la discussion à peine close entre deux jour-  
 naux de cette ville sur ce qu'en droit, on  
 pourrait appeler la capacité civile du Cana-  
 da. Le Canada a-t-il le droit de contracter  
 directement ou ne peut-il le faire que par  
 l'intermédiaire de la métropole? Peut-il  
 concéder et recevoir des avantages qui ne  
 soient point communs à la métropole? Nous  
 ne voulons point rouvrir une discussion, qui  
 dans l'état des choses nous semble sans por-  
 tée, puisque nous cherchons vainement les  
 avantages qu'un traité conventionnel avec  
 la France donnerait au Canada, au delà de  
 ceux que lui concède le tarif actuel des  
 douanes françaises.

Entre deux pays imposant l'un et l'autre  
 des droits à l'importation, sur les produits  
 étrangers, tout traité de commerce ne peut  
 être qu'un échange de concessions mutuel-  
 les, qu'une dérogation au tarif général de  
 l'un pour obtenir de la part de l'autre partie  
 au traité une dérogation d'égale importance  
 à son tarif général. Or, nous avons dans un  
 numéro précédent, comparé le tarif cana-  
 dien au tarif nouveau de la France et dé-  
 montré que les importations françaises au  
 Canada étaient grevées de droits beaucoup  
 coup plus élevés que ceux que les produits  
 similaires canadiens payaient en France.

Le Canada pendant de longues années  
 encore n'exportera que des produits bruts,  
 des matières premières. Son développement  
 industriel actuel, ses manufactures de co-  
 tons, de lainages, etc., résultats du nouveau  
 tarif devront d'abord satisfaire les besoins  
 de sa consommation avant d'être à même  
 d'exporter. C'est là ce que le tarif avait  
 en vue en restreignant l'importation par  
 une élévation de droits. Avant de songer à  
 exporter les produits de son industrie, il  
 faut d'abord fabriquer assez pour se suffire  
 à soi-même; et le Canada est encore loin de  
 se suffire, si nous en jugeons par l'importa-  
 tion encore fort considérable des articles  
 similaires à ceux qu'il manufacture. Pour  
 l'Europe, il restera donc encore longtemps  
 un exportateur de matières premières pro-

venant de son agriculture, de ses forêts et  
 de ses mines. Or la France, par son tarif  
 du 9 mai 1881, n'impose aucun droit sur les  
 matières premières. Les bois entrent sans  
 droits; les céréales ne paient qu'un droit de  
 balance; les produits des mines sont ex-  
 empts; ceux de la ferme, beurre, fromage,  
 ne paient pas le tiers de ce qu'impose le  
 tarif canadien et nous ne voyons pas quelle  
 concession le Canada pourrait demander,  
 puisque ce qu'il exporte quant à présent  
 n'est soumis à aucun droit d'entrée en  
 France.

Le droit de 40 fr. par tonneau sur les na-  
 vires construits au Canada est réduit à 2 fr.  
 par le nouveau tarif; et les plaintes du Ca-  
 nada ont cessé sans amener néanmoins un  
 renouvellement de la demande pour ses  
 constructions maritimes. L'huile de pétrole  
 du Canada serait en France admise aux  
 mêmes droits que l'huile des Etats-Unis,  
 droit assez élevé, la France protégeant ses  
 huiles de schiste; mais le Canada n'exporte  
 pas un gallon d'huile même en Angleterre  
 où elle entrerait sans droits et ne peut par  
 conséquent se plaindre d'une imposition de  
 droit d'entrée dont il ne souffre pas. D'ail-  
 leurs l'huile brute ou raffinée du Canada,  
 quoiqu'inférieure en qualité à celle des  
 Etats-Unis, est tenue au double du prix de  
 celle de Pennsylvanie, ce qui rend son ex-  
 portation impossible.

Si nous abordons les articles manufactu-  
 rés au Canada comparés aux articles simi-  
 laires français, nous avons déjà démontré  
 que les droits perçus ici sont à peu près le  
 triple de ceux perçus par la France et par  
 conséquent un traité de commerce entre les  
 deux pays serait détrimental au Canada en  
 ce que la France demanderait que les droits  
 fussent égalisés, ce qui serait la négation au  
 système de protection inauguré en 1879.

Prenons la chaussure par exemple, la  
 seule manufacture canadienne vraiment en  
 état de lutter contre l'importation étrangère.  
 Les droits sont au Canada de 25 p. c.  
 à la valeur. En France, les droits sont :  
 bottes, 40 c.; bottines pour hommes ou  
 femmes, 25 c.; souliers, 15 cents la paire.  
 Le Canada aurait-il le moindre intérêt à de-  
 mander une diminution de droits à la  
 France et de faire une réduction sur ses  
 propres droits pour l'obtenir? A ce propos,  
 on a le droit de s'étonner que des efforts  
 n'aient point encore été faits, sous l'empire  
 d'un tarif si réduit, pour l'introduction de  
 certains genres de chaussure forte dans un  
 pays où la fabrication mécanique est peu  
 étendue. Il en serait de même de tous les  
 articles manufacturés que nous pourrions  
 passer en revue; le Canada ne pourrait que  
 perdre à un tarif conventionnel qui, en lui  
 imposant des réductions sur les droits ac-  
 tuels, n'équivaudrait pas aux avantages dont  
 il jouit aujourd'hui.

Il y a une autre considération que le Ca-

nada ne doit pas perdre de vue. L'importation directe de la France au Canada est peu de chose comparée à l'importation française qui se fait par l'Angleterre. Quelle serait la position faite à cette importation provenant des entrepôts anglais par le traité conventionnel ? On peut répondre que le traité augmenterait les relations directes entre les deux pays et que le rôle d'entrepôt de l'Angleterre disparaîtrait bien vite. En est-on bien sûr ? L'Angleterre n'est pas seulement la grande manufacture du monde entier, elle en est aussi le plus grand entrepôt et plus encore elle en est le grand réservoir de capitaux. Non seulement elle attire chez elle les matières premières, les transforme dans ses ateliers en produits que les autres pays viennent lui demander, mais elle a en entrepôt tous les produits qu'elle ne manufacture pas et qu'elle vend en même temps que les siens et ses énormes capitaux lui permettent de faire, principalement à ses colonies et aux contrées qui sont encore dans les premières phases de la civilisation, de longs crédits qu'elle seule peut donner.

N'est-ce pas aux capitaux anglais si généralement avancés que les colonies de l'Angleterre doivent leur prospérité comparée à celle des colonies des autres nations ? Et les importateurs canadiens trouveraient-ils en France les mêmes facilités de crédit qu'ils obtiennent en Angleterre, lors même qu'un traité de commerce mettrait le Canada sur le pied de la nation la plus favorisée ?

Le Canada s'est imposé un tarif de douanes dont jusqu'à présent le pays n'a qu'à se louer. Ce tarif a donné une grande impulsion à l'industrie et au développement des intérêts matériels ; il a été dans la Province de Québec le réveil de l'activité et la mise en valeur de ressources jusqu'alors sans emploi ; il a plus fait, par le travail qu'il a donné, pour arrêter l'émigration de la population que n'a jamais obtenu l'appel au sentiment de famille ou de patrie ; et toute déviation à son esprit, pour poursuivre de prétendus avantages achetés par des concessions, amènerait bientôt d'autres changements qui en détruiraient en peu de temps toute l'économie.

#### L'IMPORTATION PENDANT L'ANNÉE FISCALE 1880-1881.

Le gouvernement vient de faire connaître le chiffre des importations dans le Canada pendant l'année dernière, c'est-à-dire du 30 juin 1880 au 30 juin 1881. Les importations pour cette période s'élèvent à la somme de \$85,516,792 : contre une importation pour l'année précédente, 1879-1880, de \$71,782,349 seulement.

Le tableau suivant donne la répartition

entre toutes les provinces de l'importation totale :

Provinces.	1880-1881.	1879-1880.
Québec.....	\$40,671,221	\$31,550,073
Ontario.....	28,360,859	26,204,940
Nouv.-Ecosse.....	6,735,720	6,138,038
Nouv.-Brunswick.	4,626,690	3,996,698
Manitoba.....	1,814,128	1,238,157
Colombie anglaise.	2,245,842	1,736,616
Ile du P.-Edouard.	880,096	799,287
Nord-Ouest.....	182,236	117,640
Total.....	\$85,516,792	\$71,782,349

Les droits perçus sur ces importations pendant les deux dernières années fiscales ont été comme suit :

Provinces.	1880-1881.	1879-1880.
Québec.....	\$ 8,062,131	\$ 5,985,413
Ontario.....	6,346,876	5,083,776
Nouv.-Ecosse.....	1,499,231	1,219,931
Nouv.-Brunswick.	1,256,638	872,492
Manitoba.....	437,578	297,767
Colombit anglaise.	599,428	450,175
Ile du P.-Edouard.	256,513	198,543
Nord-Ouest.....	34,249	21,856
Total.....	\$18,492,644	\$14,129,953

Ces deux tableaux montrent, pour l'année 1880-1881, un excédant d'importation sur l'année précédente de \$13,734,443 et un accroissement de droits perçus pour la même année de \$4,362,691.

L'accroissement des droits donne un chiffre plus considérable que celui de son augmentation proportionnelle à l'augmentation des importations. On peut en tirer de suite la conclusion que la qualité des importations s'est améliorée. En effet, en 1879-80, la proportion des droits aux importations était 19.68 pour cent ; en 1880-81, la proportion est de 21.62 pour cent. Faisant le même calcul par province, nous arriverions partout à constater le même fait : l'importation de marchandises de qualité supérieure ; mais c'est dans la province d'Ontario où ce fait est le plus saillant. En 1879-80, la proportion du droit à l'importation était de 19.40 pour cent ; en 1880-81, la proportion est de 22.38 pour cent ; tandis que dans la province de Québec, si en 1879-80 le droit formait 18.96 pour cent de la valeur des importations, il est en 1880-81 porté à 19.82 de la valeur déclarée.

Le chiffre de \$85,516,792 donné comme montant des importations présente une idée fautive du mouvement réel de l'importation du pays. Dans ce chiffre se trouve compris les produits des Etats-Unis qui n'ont fait que traverser le Canada pour gagner un port d'embarquement pour l'Europe et qui enflent ainsi de dix à douze millions le chiffre des importations. Si l'on attachait encore à la balance du commerce l'importance qu'on lui donnait, il y a quelques années, on arriverait aux conclusions les plus erronées, en portant au débit du Canada une somme considérable pour des importations qui n'ont été qu'un transit et qui ne le constituent débiteur de personne.

C'est pour éviter de semblables erreurs que les gouvernements européens divisent leur trafic avec l'étranger en commerce général et en commerce spécial : le commerce général comprenant toutes les entrées, soit en consommation, soit en transit, soit en entrepôt ; le commerce spécial, les entrées en consommation seulement. Le ministre des Douanes, en adoptant une division semblable, éviterait à tous ceux qui consultent les publications bien des recherches et bien de fausses interprétations. Ces mêmes entrées en transit placées parmi les importations, nous les verrons de nouveau figurer dans les exportations du pays, peut-être avec une valeur augmentée des charges de transport et de commissions qui les ont grevées dans leur transit, et compliquer ainsi par leur présence l'établissement de la position exacte de la balance des imports et exports du pays.

Un autre défaut de ce chiffre de la valeur des importations est de ne pas offrir de terme de comparaison ; si l'importation en 1879-80 ne fut que de \$71,000,000 et qu'elle atteigne \$85,000,000 en 1880-81, en faut-il conclure que les quantités sont plus considérables ou que la valeur a augmenté ? La statistique des gouvernements européens a relevé les prix des principaux articles pendant une série d'années et a ainsi établi un prix moyen. Elle a publié le tableau de ce prix moyen qui, comparé aux prix actuels, montre immédiatement ou l'accroissement de valeur ou la diminution.

L'étude des importations présente beaucoup de points intéressants, qu'un parcour rapide des publications du gouvernement ne permet pas d'apprécier. Ainsi le relevé exact des entrées qui, chaque année, viennent enrichir le pays en servant à son développement, et qui forment l'outillage de sa mise en valeur, est d'autant d'importance que l'inventaire du matériel d'une fabrique. Les milliers de tonnes de rails importés, les machines, les outils de toute espèce représentent le matériel à l'aide duquel une nation fonde sa prospérité et les excès d'importation d'articles de cette nature ne peuvent point causer d'inquiétude quant aux moyens de les couvrir ; ils se paient d'eux-mêmes par les travaux qu'ils accomplissent. Espérons que l'excédant si considérable des importations cette année sur l'année précédente est dû en partie aux entrées dans le Canada du matériel pour la construction du chemin de fer du Pacifique et les autres entreprises qui s'y rattachent.

Le tableau suivant donne par année la valeur des importations entrées en consommation et le montant des droits perçus depuis la confédération :

	Valeur.	Droits.
1868.....	\$ 71,985,306	\$ 8,819,431
1869.....	67,402,170	8,298,909
1870.....	71,237,603	9,462,940

1871.....	86,947,482	11,843,655
1872.....	107,709,116	13,045,493
1873.....	127,514,594	13,017,730
1874.....	127,404,169	14,421,882
1875.....	119,618,657	15,361,382
1876.....	94,733,218	12,833,114
1877.....	96,300,483	12,548,451
1878.....	91,199,577	12,795,693
1879.....	80,341,608	12,939,540
1880.....	71,782,349	14,138,849

Les importations de cette année fiscale 1880-81, après déduction des importations en transit dont nous avons parlé, ne dépasseront pas de plus de quelques millions de piastres le montant des importations de l'année précédente et tout porte à croire que l'augmentation n'est due qu'à une importation plus considérable de matériel de chemin de fer.

Quant aux droits de douane, ils dépassent de plus de trois millions de piastres le chiffre le plus élevé de la perception en 1875, alors que l'importation s'éleva à \$119,618,657. Evidemment cette augmentation dans les recettes de la douane est due principalement à l'élévation des droits par le dernier tarif, mais aussi à la qualité des importations supérieure à ce qu'elle était précédemment, comme le démontre l'accroissement proportionnel du droit sur la valeur déclarée. Si cette recherche d'articles plus coûteux pour la consommation du pays a pour base un bien-être plus général et par suite la satisfaction de besoins réels, il ne faudrait pas s'en plaindre, mais si cette recherche n'était que la conséquence de la soif du luxe pénétrant dans toutes les classes et de la dépense en articles inutiles des gains que les deux dernières années ont laissés entre les mains de la population, il faudrait regretter profondément un accroissement de recettes qui ne serait que la preuve du gaspillage de l'épargne du pays.

IMPORTATIONS DU CANADA EN ANGLETERRE.

Bestiaux, viandes fraîches, poissons et produits de la ferme en 1880.

L'Echo Agricole de Paris contient un rapport des plus complets concernant les importations dans le Royaume Uni de bestiaux, viandes fraîches, salaisons, poissons, fromages et beurres, et fruits de provenance des Etats-Unis et du Canada. Nous en avons extrait les intéressants détails relatifs à l'importation canadienne :

L'ensemble du commerce d'importation du bétail sur pied de l'Amérique du Nord pour l'année 1880, tel qu'il résulte des Etats de douane, dépasse encore tout ce que les résultats partiels laissaient entrevoir. Des Etats-Unis seuls, les importations de bœufs sur pied, qui étaient déjà en 1879, à 75,931 têtes, sont passés, en 1880 à 156,490. L'accroissement de ce chef n'est pas moindre de 80,559 individus, soit 106.12 pour cent. Le même fait d'augmentation énorme pour

les bœufs sur pied se manifeste également pour les provenances du Canada. De 24,539 têtes en 1879, nous passons en 1880 47,977; différence en plus 23,438, soit 95.66 pour cent d'une année à l'autre. Ce commerce avait débuté, en 1874, par un envoi de 273 bœufs. La progression a donc été sensiblement la même que pour les provenances des Etats-Unis.

L'exportation de France a été pour l'année dernière, de 1,465 têtes en augmentation de 1,217 têtes sur l'année précédente ou l'importation avait presque cessé.

En résumé, si l'on examine le total des importations de bœufs sur pied dans le Royaume Uni, qui s'élève en 1880, 350,853 individus. on constate que les Etats-Unis et le Canada seuls réunis y concourent pour 204,467 unités, soit 58.41 pour cent.

Pour les moutons vivants, il y a, en 1880, une baisse sensible sur les importations de l'année précédente, Celle-ci n'est que de 67,210 têtes, contre 118,000 en 1879.

Le Canada présente, de son côté, pour ce genre de produits, une augmentation de 4,160 unités en 1880, sur le chiffre déjà fort élevé de 1879, qui était de 73,914 individus, comparés 78,074 en 1880.

L'exportation de France est à peu près insignifiante avec 511 têtes seulement, contre 122 en 1879.

L'importation des porcs vivants présente une légère diminution sur les chiffres de 1879. Elle n'est plus que de 12,440 têtes, comparés avec 15,984 en 1879. C'est là un article de commerce d'une importance relativement secondaire, si on le met en regard des quantités formidables réalisées par les bœufs et les moutons sur pied importés d'Amérique.

Le tonnage des viandes fraîches, conservées par le procédé du froid, a suivi sa marche progressive et régulière; il passe de 29,665 tonnes en 1879, à 35,593 l'année dernière. L'augmentation est de 9,928 tonnes, soit 33.47 pour cent. L'examen du tableau indique que le transport des viandes fraîches des Etats-Unis avait commencé, en 1874, avec 58 tonnes!

Le même article ne donne, pour le Canada, que le chiffre insignifiant de 83 tonnes. Les rapports que je vous ai adressés, cette année, démontrent que l'activité des Canadiens se porte désormais sérieusement sur ce genre de produits alimentaires.

Les salaisons de porc et de bœuf sont à peu près stationnaires et maintiennent les chiffres élevés de 43,000 tonnes que je vous signalais pour les Etats-Unis relativement à 1879.

Le Canada, à cet égard, est dans un état de grande infériorité sur la République Américaine.

Les chiffres de France sont insignifiants, à 73 tonnes pour 1880.

Les conserves de viandes, par procédés autres que la salaison, sont en légère décroissance de 1,695 tonnes en 1880 sur 1879.

Les jambons et *bacons* (côtes de porc salées) suivent leur progression continue pour les importations en Angleterre. De 111,093 tonnes 1874, nous les voyons arriver, en 1880, 250,682, soit une progression de 5.70 pour cent. Sur un chiffre total de 272,067 tonnes importées dans le Royaume-Uni, en 1880, les Etats-Unis et le Canada figurent, à eux seuls, pour 254,287, et l'augmentation d'une année à l'autre n'est pas moindre de 12,491 tonnes. On voit, par l'énorme consommation de cet article si usuel et indispensable avec le climat de l'Angleterre, quel rôle important joue pour l'alimentation l'importation américaine sur l'ensemble du commerce général.

Les lards sont à peu près stationnaires, d'une année à l'autre, avec le chiffre respectable de près de 47,000 tonnes pour les Etats-Unis et le Canada.

Il en est de même pour les importations de poissons salés ou en conserves. La France a

cet égard, prend une certaine part dans ce commerce, et ce sont les sardines venant de la côte de Bretagne qui alimentent la plus grande partie de cet article.

Sur 63,515 tonnes de poissons importés en Angleterre, en 1880, les Etats-Unis, le Canada et la France figurent pour 28,484 tonnes.

Les fromages des Etats-Unis présentent, encore cette année, une diminution assez considérable de 4,656 tonnes sur 1879. Cette dernière année présentait déjà un déficit de 7,030 tonnes sur la précédente. Malgré cela, l'importation des Etats-Unis est encore, en 1880, au chiffre énorme de 59,746 tonnes.

Par contre, celle du Canada est à peu près stationnaire avec 14,359 tonnes. Les provenances des Etats-Unis ont depuis un certain temps, une tendance à être dépréciées dans la consommation ménagère anglaise, en raison des fraudes nombreuses auxquelles elles ont donné lieu. C'est seulement par leur bon marché et leur bas prix de revient que les *Chester* et *Chedar* d'Amérique peuvent se placer ici sur le marché.

Les fromages de France, qui sont de qualité spéciale et que l'on peut appeler de luxe relativement, suivent leur petite progression continue mais qui, cependant, ne peut, dans la consommation générale, entrer en ligne de compte avec ce qui vient de l'autre côté de l'Atlantique. De 310 tonnes en 1874, nous les voyons arriver à 802 en 1880.

En somme sur 90,576 tonnes de fromages importés l'année dernière en Angleterre, les Etats-Unis, le Canada et la France figurent pour 74,907 tonnes, soit 83.23 0/0 de la consommation totale. Le reste vient d'Allemagne, d'Italie et surtout de Hollande.

L'importation des beurres des Etats-Unis et du Canada, en 1880, est demeurée à peu près stationnaire. Il y a une diminution relative de près de 1,500 tonnes des Etats-Unis. Le même motif que pour les fromages existe pour les beurres de cette provenance, comme je vous le disais plus haut, et à cela viennent se joindre, cette année, les arrivages nombreux et réguliers de beurres salés et demi-sel de provenance australienne et même de Nouvelle-Zélande ainsi que j'ai eu occasion de vous le faire connaître.

L'exportation des beurres de France, dont je vous avais, il y a un an, signalé la décroissance marquée, a, malgré la concurrence qui leur est faite de tous côtés, repris en 1880 : elle a été de 27,114 tonnes, soit de 3,862 tonnes, ou 16.61 0/0. Il y a là pour nos exportateurs de beurres un bon symptôme qui prouve que la qualité des beurres de France est toujours appréciée sur le marché anglais.

Le dernier article qui figure dans le tableau que je vous transmets concerne les importations de fruits frais des Etats-Unis, du Canada et de France. Je vous ai fait connaître les importations énormes des pommes de table faites, l'année dernière, d'Amérique, spécialement à Liverpool. La récolte a été exceptionnellement favorable, alors qu'en France elle faisait défaut. Là est peut-être une partie de l'explication de l'essor formidable qu'a pris ce nouvel article d'importation. Il passe en effet, pour les Etats-Unis, de 157,513 hect. (450,000 bris.) en 1876, à 639,410 (1,800,000 bl) en 1880; pour le Canada, la progression proportionnelle est encore plus considérable : de 20,036 hect. (60,000 bls) en 1876, nous arrivons à 159,871 (475,000 bls.) en 1880. Les chiffres de France pour les deux années se balancent à 8,000 hect. près, au détriment de 1880. Si l'on additionne les chiffres des Etats-Unis, du Canada et de France en 1880, on arrive à une importation totale, en Angleterre, de 959,385 hect. de fruits frais sur un chiffre général de 1,863,435 consommés cette année dans le Royaume-Uni et amenés dans les ports par les divers services réguliers de navigation, soit 51.49 0/0 du chiffre total

pour les trois contrées dont je vous adresse les relevés.

Je n'ai plus à m'appesantir aujourd'hui sur l'effectif de flotte nécessaire pour effectuer, entre le Royaume-Uni et l'Amérique, les transports énormes nécessités par ces immenses importations, pour lesquelles le public anglais est obligé de payer en espèces, alors que par son système protectionniste et souvent prohibitif en vigueur, l'Amérique ne favorise pas la contre-partie des échanges en marchandises. Il y a, en ce moment, un mouvement qui tendrait à se dessiner ici pour frapper de certains droits à l'importation les provenances américaines. Mais il y a tout lieu de penser que cela n'aboutira pas. Quoi que l'Angleterre puisse dire et faire, elle est par la force des choses contrainte et forcée d'importer quand même; son sol, trop peu étendu pour la densité de sa population, ne lui permettrait pas de la nourrir. Il lui faut donc, de toute nécessité, importer ce qui est indispensable pour subsister littéralement, et c'est l'Amérique, ainsi que vous pouvez le voir par ces relevés de douanes, qui fait le plus gros à cet égard. Les droits protecteurs que rêvent de rétablir ici certains économistes, ne prendraient point faveur dans la masse. Celle-ci se rend bien compte qu'il lui faudrait payer encore davantage ce qui lui coûte déjà si cher en Angleterre, malgré les quantités formidables qui viennent sur les marchés, et de tous les points du globe.

LES FEUX DE FORETS.

Pendant la première semaine de septembre, une grande partie du territoire compris entre la voie de Saginaw et le lac Huron dans l'état de Michigan, a été dévastée par un incendie qui a détruit non-seulement ce qui restait de la forêt, mais un grand nombre de petits villages, et de maisons et de granges isolées. Dans la province d'Ontario plusieurs comtés ont eu aussi leur incendie et si les villages ont été épargnés, ce n'a été qu'au prix des plus vaillants efforts et des travaux les plus gigantesques. Dans le Michigan on regrette d'avoir à mentionner deux ou trois cents victimes qui ont perdu la vie dans cette terrible conflagration.

Presque chaque année, chaque fois dans tous les cas que l'été a été sec, des leçons de ce genre, quoique heureusement moins sévères, nous sont données; leçons qui devraient nous éclairer sur l'imprudence des nouveaux colons qui s'entourent eux-mêmes des matériaux qui alimenteront le futur incendie. On défriche une forêt, et on laisse s'entasser de tous côtés les broussailles, les branches, les bois de rebut et les débris de toute sorte. La sécheresse inévitable arrive et tout cela est transformé en matières éminemment inflammables. Les feux de broussailles qui n'ont guère lieu que dans les endroits défrichés, sont aisément circonscrits, mais il arrive que, comme il y a un an, comme il y a deux ans, comme il y a dix ans, le vent s'élève, réunit les feux de broussailles isolés et en fait ce fléau terrible qui vient de faire son œuvre de destruction. Tout cela parce que les colons négligent de brûler leurs amas de broussailles et de débris en détail avant qu'ils ne soient trop secs et trop exposés à propager l'incendie.

Ce n'est que par une entente entre tous les membres d'un nouvel établissement que l'on pourra prévenir le retour de semblables désastres; il semble aussi que l'on pourrait trouver une loi générale qui forcerait les défricheurs à brûler leurs débris et leurs broussailles au fur et à mesure qu'ils avancent dans la forêt. Tant qu'il n'y aura pas de loi de ce genre, il faut nous attendre à de nouveaux sinistres et à de nouvelles pertes de vie.

Cette insouciance de l'incendie est un trait caractéristique de nos colons d'Amérique. Partout où le colon a passé on trouve ses traces sous forme de "brûlés." Quelques fois aussi les Indiens négligent d'éteindre un feu de campement, qui, favorisé par les circonstances, finit par détruire des milliers de carrés de boisés. L'habitude qu'ont les sauvages du Nord-Ouest de mettre le feu à la prairie pour renouveler les pâturages est encore une des causes de la rareté du bois

dans ces régions. Le professeur Macoun fait remonter aux feux de prairies la cause de l'absence de boisés dans les grandes steppes de l'Ouest. L'absence de bois entraîne l'absence ou du moins la diminution de l'humidité; la végétation de ces plaines est plus maigre, plus courte, plus grossière que celle de terrains mieux pourvus de forêts.

Les feux de forêts et les feux de prairie sont deux fléaux dont nous devons chercher par tous les moyens possibles à prévenir la réapparition au Canada.

LA MORUE.

La morue est un poisson à arêtes molles de la famille des gadida, le corps est allongé, avec une dépression près de la queue, la peau est lisse, il a trois nageoires dorsales; les nageoires abdominales sont terminées en pointes, le ventre est blanc, derrière les ouies, il y a deux nageoires, et la mâchoire inférieure est munie d'une courte barbe. Dans l'Amérique du Nord, on en trouve huit espèces. La morue américaine (*Marrhua Americana*) fréquente la côte ouest depuis New-York jusqu'au St-Laurent. La couleur du dos de ce poisson vivant et vert olive après la mort la couleur devient cendrée pâle, avec de nombreuses taches rougeâtres et jaunâtres; la partie inférieure est d'un blanc mat, mais ces couleurs varient beaucoup suivant l'espèce. La morue atteint quelquefois un poids de plus de cent livres; mais la moyenne est d'environ huit livres.

La morue commune ou de banc (*Marrhua Vulgaris*, si connue comme denrée alimentaire, est pêchée sur le Grand Banc, au large des côtes de Terre-Neuve, de la Nouvelle-Ecosse et du Labrador. C'est un poisson épais et lourd, pesant quelquefois 90 livres. La couleur varie beaucoup, mais le plus souvent c'est un brun verdâtre, qui tourne au cendre, lorsque le poisson est mort, avec de nombreuses taches d'un jaune rougeâtre; le ventre est d'un blanc d'argent, les nageoires sont vert pâle et la ligne latérale blanc mat. La petite morue "Tom Cod" forme une espèce distincte que l'on pêche sur les côtes depuis New-York jusqu'au Nouveau-Brunswick; on la pêche à la ligne, des quais et des ponts, avec toutes sortes d'appâts.

La morue abonde dans le nord de l'Océan pacifique, surtout dans la région de l'Alaska. On la trouve aussi en abondance sur les côtes de la Norvège et de la Suède, et au sud ouest de l'Irlande.

C'est un poisson très vorace qui dévore tout ce qu'il rencontre en fait de petits poissons, crustacés etc. Il est très fécond; on a compté dans des femelles plus de 8,000,000 d'œufs; mais comme une petite proportion seulement de ces œufs est fécondée et qu'une proportion plus petite encore parvient à l'éclosion, le nombre reste à peu

RELEVÉ COMPARATIF, pour la période de 1874 à 1880, indiquant l'importance des arrivages de Bestiaux, Viandes fraîches et Dénrées, du Canada, dans le Royaume-Uni.

Années	Bœufs vivants	Moutons vivants	Porcs vivants	Viande fraîche	Bœuf et Porc salés	Viandes et os conservés	Bacon	Saindoux	Poissons	Fromages	Beurres	Fruits frais
1874	273				453	2	3,709	891	2,178	11,714	2,664	
1875	1,212				157	144	1,585	833	2,867	14,823	3,921	
1876	2,655	1,865			554	401	2,261	2,168	2,925	13,254	5,224	20,038
1877	7,680	10,275			366	353	1,750	830	3,910	11,853	2,977	16,079
1878	17,955	40,132			129	146	905	50	5,130	11,574	3,552	35,135
1879	24,538	73,914			99	270	3,070	1,357	5,824	14,716	5,906	77,590
1880	47,977	78,074			361	367	3,695	2,377	6,878	14,559	6,610	169,871

La tonne française est de 2204 lbs. anglaises; l'hectolitre égal à près de 3 malnois.

stationnaire. La morue croît lentement et ne commence à se reproduire qu'à l'âge d'environ trois ans.

La disparition de la morue est une question qui intéresse tout le monde, mais comme on n'a pu constater jusqu'ici de diminution sensible dans le nombre de ces poissons sur les bancs après trois siècles et demi sur les bancs acharnés, cette question ne paraît pas exiger une solution urgente. Cependant on se plaint que sur les côtes la morue devient plus rare. Ce poisson ne voyage pas, comme on le supposait d'abord, il va seulement de l'eau profonde à la côte pour froyer, puis s'en retourne à l'eau profonde. Il semble qu'il vive par colonies dans certains endroits particulièrement propices, sans se mêler avec les colonies, de sorte que l'on peut, en examinant d'un spécimen, dire où il a été pêché.

La pêche de la morue est une industrie considérable, c'est une des principales ressources de nos concitoyens des Provinces Maritimes du Labrador et des habitants de Terre-Neuve. La morue séchée et salée trouve un marché dans toutes les parties du monde.

Les pêcheurs américains, canadiens et français fréquentent principalement le Grand Banc de Terre-Neuve, et les bancs à l'Est et au Sud-Est de la Nouvelle-Ecosse. Parmi les Etats de la république voisine, le Massachusetts tient le premier rang pour la pêche de la morue, le Maine est le second ; le principal port de pêche est Gloucester.

La pêche se fait avec une ligne et un hameçon, un seul homme peut en prendre, dans de bonnes conditions, de 300 à 400 dans une journée. On se sert généralement de la trolle (*tracol*), une espèce de ligne, attachée à une bouée par les deux bouts, et munie de plusieurs centaines d'hameçons. La trolle est jetée et levée de temps en temps, on l'appâte avec du poisson frais, le hareng ou le maquereau. Ceux qui se servent de la ligne à main se servent aussi de moules.

La morue une fois à bord du bateau-pêcheur, est ridée et entassée dans la cale. Plus tard lorsque l'on est à la côte, on la tire de la cale, on la lave et on la fait sécher sur des plateformes d'osier. Les opérations de nettoyage se font avec une grande rapidité. Un homme ou un enfant coupe la gorge et ouvre l'abdomen, un autre enlève les entrailles et la tête, un autre fend le poisson et enlève une partie de l'épine dorsale, et enfin le dernier les entasse en monceaux et les saupoudre de sel.

La morue sèche se vend au quintal de 112 livres. On sale quelquefois la morue en la laissant entassée pendant deux ou trois mois, dans une chambre obscure, après l'avoir salé et recouverte d'herbes salines, au bout de ce temps, on l'ouvre, et on l'enterre encore de la même manière pendant la

même période. Ainsi préparée elle est très estimée.

Le foie de la morue produit l'huile de ce nom dont on se sert en médecine contre les affections de poumons. La langue et les vessies sont souvent conservées en marinades. De la vessie on tire la colle de poisson.

On prépare pour le marché la morue desséchée en enlevant toutes les arêtes, et en empaquetant par tranches plates ou roulées dans des boîtes en bois que l'on a soin de tenir dans un endroit sec. Une grande partie de la morue ainsi préparée est de qualité inférieure, et n'est souvent que de la merluche (*haddock*), poisson qui y ressemble beaucoup. On distingue la merluche sèche de la morue par la ligne transversale qui est noire tandis que celle de la morue est blanche.

Le nombre de personnes employées à la pêche de la morue au Canada et à Terre-Neuve est de 40,000 à 50,000 et aux Etats-Unis, de 12,000 à 15,000. Les ports de la côte normande et bretonne de la Manche, ainsi que ceux de la baie de Biscaye arment chaque année de nombreux navires pour cette pêche, les principaux sont St Malo, St Servan, Granville et Bayonne.

La pêche de la morue en pleine mer est libre à toutes les nations, mais les pêcheries des côtes sont soumises au régime de traités spéciaux.

### Notes Spéciales.

MM. A. Racine & Cie., de la rue St-Paul, Montréal, ont tenu cette saison par le choix des marchandises françaises, anglaises et américaines de leur importation à maintenir la haute position que cette maison occupe dans le commerce de marchandises sèches ; nous ne saurions trop recommander à nos lecteurs de visiter leurs vastes magasins afin de se faire une idée de ce que l'expérience, le goût et la connaissance du besoin de la population peuvent réunir de marchandises de choix dans le même local. Ils y trouveront réunis tout ce que l'assortiment d'un magasin bien complet demande pour satisfaire à la demande de la clientèle.

L'ancienne maison J. B. Renaud & Cie., de Québec, si connue dans tous les ports du golfe et du fleuve St-Laurent pour l'importance que les produits de la pêche ont toujours eu dans ses affaires, entend maintenir sa vieille réputation d'être le plus grand dépôt de poisson et d'huile de poisson du bas du fleuve. Elle offre en vente 500 quarts de harengs du Labrador, 500 quarts de harengs d'Anticosti, 1,000 barils de morue No. 1 et No. 2, ainsi qu'un grand assortiment de saumon, maquereau et de truite. En huile de poisson, la maison J. B. Renaud & Cie. offre 100 futs d'huile de morue et la même quantité d'huile de loup-marin. Enfin 200 quarts de sucre du pays. Nous appelons l'attention de nos marchands sur ce stock important avec d'autant plus d'insistance que le nom honorable des détenteurs est une garantie de la qualité de la marchandise.

M. C. F. Beauchemin, fabricant de chapeaux de feutres et de paille, de Marieville, P. Q., a, comme nous l'avons déjà fait connaître, obtenu à l'Exposition de Montréal plusieurs premiers prix pour l'excellence de sa fabrication. Une sanction manquait encore aux récompenses qu'il avait obtenues, celle du commerce. Nous sommes heureux d'apprendre que les maisons les plus considérables de chapellerie de Montréal ont passé à M. C. F. Beauchemin des ordres fort importants, attestant ainsi combien les prix qui lui ont été donnés, étaient justement dus à la supériorité de ses produits. Son agent, M. R. B. Champagne, doit partir prochainement pour le Haut-Canada avec les échantillons complets des produits de la manufacture de M. C. F. Beauchemin et nous n'avons pas de doute que la province d'Ontario fera aux chapeaux de la fabrique de Marieville le même accueil que celle de Québec.

Dans le mouvement d'activité si prononcé qui se produit au Canada, il est bon de remarquer que les maisons d'importation canadiennes ne sont pas restées en arrière et que leurs importations tant d'Europe que des Etats-Unis ont grandement augmenté. Ainsi MM. P. Garneau et Frère de Québec ont un stock des plus complets de marchandises pour la saison d'hiver qui appelle l'attention du commerce. Tout le monde sait qu'ils font des tweeds canadiens une spécialité et l'amélioration que nous avons notée dans la fabrication canadienne aux Expositions de Toronto et de Montréal est une preuve que les articles nouveaux de MM. P. Garneau et Frère sont l'expression de la perfection obtenue dans la fabrication des tweeds canadiens. Leur assortiment de chapeaux de feutre offre un choix considérable aux marchands de la campagne qui veulent garnir leurs magasins des formes les plus nouvelles et les plus demandées.

Nos lecteurs connaissent tous la maison Sénécal, Cadieux & Cie., une des plus anciennes et des plus considérables maisons canadiennes dans le commerce d'épicerie, vins, provisions, cigares, tabac, etc.. Cette maison se recommande à tous par la qualité de ses marchandises et la modicité de ses prix. On ne peut trouver ailleurs ni mieux, ni meilleur marché. Ses épicerie sont de premier choix, ses vins de première qualité et des meilleurs crus, ses provisions de la meilleure provenance et ses tabacs et ses cigares sont exquis. Nos lecteurs ne manqueront donc pas de se faire fournir ce dont ils ont besoin par cette maison qui leur donnera sûrement satisfaction. Savoir acheter est une des qualités indispensables d'un bon marchand, savoir où acheter n'est pas moins nécessaire. Le *Moniteur du Commerce* est fait spécialement pour apprendre à ses lecteurs où acheter et il leur dit achetez chez Sénécal, Cadieux & Cie.

Les produits de MM. Viau & Frère sont depuis trop longtemps appréciés des consommateurs pour que nous ayons à vanter leur excellence. Leur supériorité oblige tous les épiciers à avoir toujours en magasin un assortiment complet des nombreuses espèces de biscuits et de farine préparée de MM. Viau & Frère. Les récompenses qui, à toutes les expositions, ont été accordées à leurs produits, ont acquis d'autant plus de valeur que l'exposition de 1881, à Montréal, est venue en démontrer la justice. Ainsi, pour la première fois, le jury de l'exposition se composait en partie de

chimistes qui ont analysé les produits qui étaient soumis à leur appréciation, et les prix obtenus par MM. Viau & Frère sont le résultat de cette analyse qui établit la pureté et l'absence de toute substance délétère. C'est donc sur la farine préparée de MM. Viau & Frère que la demande des familles doit se porter, et l'épicerie de détail doit se pourvoir au plus vite pour y faire face.

## COMPAGNIE D'ASSURANCE — DU — CANADA SUR LA VIE.

ETABLIE EN 1847.

Bureau Principal, HAMILTON, Ont.

SON CAPITAL ET SES FONDS RÉUNIS

Excédent 5,000,000 de Piastres

Son Revenu annuel est d'environ

UN MILLION DE PIASTRES.

Directeur Gérant et Prés., A. G. RAMSAY.  
Secrétaire, R. HILLS,  
Surintendant des Agences, J. W. MARLING.

SUCCURSALE DE MONTRÉAL :

No. 182, Rue St-Jacques

Directeurs Honoraires :

ANDREW ALLAN, ECR.	P. M. GALARNEAU, ECR.
F. W. THOMAS, ECR.	JACQ. GRENIER, ECR.
T. W. RITCHIE, ECR.	CHAS. LACAILLE, ECR.

Médecins, Drs REDDY, MOLSON et LARAMÉE.  
Secrétaire pour la Prov. Québec, R. FOWNALL.  
Inspecteur des Agences, Province de Québec,  
P. LAFERRIÈRE.

Agent spécial pour la Cité de Montréal, J. AKIN.

### Finances et Commerce.

#### REVUE DE LA SEMAINE.

Montréal, 6 octobre 1881.

Les affaires pendant la semaine n'ont pas été au-dessus de la moyenne ordinaire à cette époque de l'année. D'ailleurs on ne peut se dissimuler que l'esprit de spéculation qui s'est emparé de tout le commerce aux Etats-Unis n'ait pas une tendance à restreindre les opérations de ceux qui ne veulent point se laisser entraîner dans le désastre que certains journaux croient imminent. La spéculation en grains à Chicago a poussé les prix aux extrêmes et les faillites nombreuses qui ont eu lieu ces jours derniers ne seraient que le commencement d'une catastrophe plus sérieuse encore. Les choses y sont arrivées à ce point que les maisons les plus solides refusent d'opérer de quelque côté que ce soit en hausse ou en baisse. En effet, la moindre tendance de la part des haussiers de réaliser leurs profits amènerait tant d'offres de vendre que la hausse se tournerait immédiatement en débâcle, il en serait de même si les baissiers cherchaient à couvrir leur découvert. En attendant, la décision de la chambre de commerce de Chicago obligeant les deux parties à un contact à tenir leur marge égale à la valeur du jour immobilise en marge des capitaux énormes et amène chaque jour des demandes de couverture que les spéculateurs ne peuvent plus payer et qui conduisent à de nombreux sinistres.

A New-York, si la spéculation en produits se trouve dans la même situation qu'à Chicago, la spéculation sur les valeurs n'est pas plus florissante, la tendance est en baisse par suite de l'élévation du prix de l'argent qui a été porté à 6 pour cent et probablement une commission en sus pour porter les stocks.

A Londres, les dépêches d'aujourd'hui annoncent que la banque l'Angleterre a porté le taux de l'escompte à 5 pour cent, action qui sera évidemment suivie si elle n'a pas déjà été précédée d'un mouvement semblable en France. Toute l'Europe devra suivre et ainsi les importations de numéraire de ce côté de l'océan devront cesser. Il est vrai que les besoins de céréales en Europe nécessiteront l'envoi de capitaux; mais au lieu d'avoir lieu en numéraire, ils auront lieu en valeurs américaines à réaliser sur le marché de New-York qui ne tendront pas à relever les cours.

A Montréal, les déclarations de dividendes de la semaine dernière ont rappelé l'attention sur nos propres valeurs et la bourse a été un peu plus active, sans donner lieu à des fluctuations importantes, une hausse de 1 à 1½ pour cent sur la banque de Montréal, suivie d'un retour aux anciens cours, une résistance assez forte à une dépréciation plus grande de la banque d'Ontario, moins de fermeté dans le Télégraphe de Montréal, telles sont les fluctuations de la semaine.

A la session du matin de ce jour les cours suivants ont été pratiqués: Banque de Montréal, 125 act. à 198½, 160 199; banque des marchands, 124 à 124; banque d'Ontario, vente de 600 actions en plusieurs lots de 72 à 71½; banque du commerce, 90 act. de 144 à 144½; banque d'échange, 25 à 140; télégraphe de Montréal, 225 actions de 52 52½; chars urbains, 50 act. à 132½, 180 à 133; gaz de Montréal, 105 à 142½ ex dio; enfin \$5000 obligations de la ville à 5 p. c. à 111. Les autres valeurs sans affaires étaient offertes. Banque du peuple, 92; banque Molson, 116; banque de Toronto, 162; offerts; banque Jacques-Cartier, 110; banque des cantons de l'Est, 118 offerts; banque de l'union, 97 demandé; Ville-Marie, 97½ offert; compagnie de coton du Canada, 134; compagnie de Montréal, 160 offerts.

L'argent est beaucoup plus ferme à 5 p. c. pour prêts remboursables sur demande et l'escompte s'obtient de 6 à 7 p. c. pour papier de commerce; néanmoins, il y a là beaucoup plus de réserve dans les avances. Le change est assez lourd et sans changement. Les banques tiennent le 60 jours de 108½ à 108½. Les traites de commerce avec documents se placent de 107½ à 107½. New-York est à prime de 516 p. c.

ALCALIS, POTASSES ET PERLASSES. — Les recettes ont été pendant la semaine fort modérées et les prix bien soutenus par suite de la réduction des existences; par contre les marchés anglais sont faibles tant pour la potasse que pour la perlasse. On s'attend à une baisse prochaine dans les potasses. Les premières valent de \$5.10 à 5.15. Les 2des de \$4.60 à 4.65. Les perlasses premières sont tenues à \$6.10 et les 2des à \$5.50 sans affaires.

PRODUITS CHIMIQUES. — Les produits chimiques et les drogues ont été modérément actifs pendant la semaine et nous n'avons pas de changements à signaler dans la valeur, le soufre est beaucoup plus ferme et vaut soufre en canon \$2.40 à 2.50; par contre le chlorure de chaux est en baisse de \$1.40 à 1.50. Les avis de France signalent la continuation d'une bonne demande pour la crème de tartre et une hausse en prix. Elle vaut aujourd'hui 118 sh. p. 100 lbs f. o. b. L'acide tartrique est moins voulu mais les prix restent élevés à 1s. 6d. 5/10 par lb. Le soufre en fleur vaut en baril 9s. 4d. p. cwt. f. a. b. Celui en canon 8s. 2d. Le savon blanc de Marseille en boîtes de 32 lb. vaut 31s. 6d. p. cwt.

Epicerie.—Les affaires pendant la semaine ont eu une assez grande activité surtout pour l'intérieur du pays; le refroidissement de la température ayant rappelé que les provisions pour la saison d'hiver devaient être faites.

Sucres bruts: Des affaires considérables en sucres bruts ont été traitées pendant les derniers jours de la semaine dernière entre les raffineurs et l'importation dans les prix de 7 à 7½c pour sucre et raffiner. Les transactions se rapprocheraient de 4000 tonnes environ. En sucres raffinés, les affaires sont assez actives, mais sans hausse dans les prix.

En café, les transactions sont toujours limitées et les importations directes sont si rares que c'est le marché de New-York qui donne le ton à celui de Montréal, nous n'avons rien à ajouter à nos cotes. La tendance en Europe est faible.

Les thés donnent lieu à de petites affaires pour la consommation immédiate dans les qualités fines de 40 à 46c par livre pour thés de Japon. Les ventes publiques de New-York, loin d'être encourageantes pour le maintien des prix indiquent une tendance en baisse.

Les riz et les épices sont fort calmes en ce moment, quoi qu'en Europe les prix restent très fermes pour ces deux articles.

Les fruits secs exotiques sont l'objet d'une grande recherche. La spéculation s'est portée sur l'article et les ventes à découvert faites aux Etats-Unis, contraignent les vendeurs, par suite de la hausse continue sur les lieux de production, de se couvrir ou ils le peuvent, c'est ainsi que 20 à 25,000 caisses raisins de Valence à arriver ici ont changé de mains à des prix variant de 8½ à 8¾ par livre. Les raisins de Corinthe seraient également très fermes et en hausse imminente par suite de la même opération à découvert. A Malaga une hausse de 3 réaux par caisse a eu lieu et les prix sont très fermes ici à \$2.95 pour Layers, \$3.10 pour Muscatels et \$3.25 pour London Layers. Les Sultanas sont rares et se vendent de 12½ à 13c par livre à livrer. Les avis de Marseille pour les amendes très fermes. Les noix de Grenoble dont la récolte ne dépassera pas une bonne moyenne sont obtenables pour les premiers lots de la saison fr 85 per 100 kilos f o b.

Nous donnons les derniers avis de la récolte de la betterave en Europe au 22 septembre dernier:

Les pluies ont incontestablement fait grossir la betterave qui ne s'est point développée qu'en feuille; des essais faits dans la période du 22 août au 16 septembre, dans le département de la Somme, indiquent un accroissement du poids de la racine dans la proportion de 417 gr à 770 grammes. Par contre, la densité du jus est tombée de 4.9 à 4.8 degrés. Nous le répétons, la continuation du beau temps relèverait promptement la richesse de la plante qui, au surplus n'est point mauvaise et présente, dès à présent, un degré de pureté assez grand. C'est là du moins ce qui résulte de constatations faites dans quelques usines du Nord où les travaux de la fabrication sont commencés depuis plusieurs jours. Relativement à ces travaux, on ne se presse point de les entreprendre, les fabricants espérant la qualité et les cultivateurs attendant encore du poids.

En Autriche le temps a été peu favorable; on se plaint dans ce pays de l'abondance des pluies qui développent la betterave sans ajouter à ses qualités saccharines, faibles en ce moment. Les travaux sont retardés dans l'espoir de voir la plante s'améliorer. En Allemagne il en est de même et quelques fabricants ont dû ajourner le début de leur fabrication; toutefois, d'ici à une huitaine, bon nombre se décideront à se mettre en route.

GRAINS ET FARINES.—La fermeté se maintient sur les marchés d'Europe et les prix semblent pour le moment stationnaires et les avis qui

nous parviennent laissent croire à une continuation de la demande mais à des prix moins élevés que ceux auxquels la spéculation a poussé les cours.

En France, la baisse paraît arrêtée sur le blé; la culture a fait de l'argent, elle va maintenant s'occuper aux champs; les marchés, encore assez garnis, deviendront faibles, et les cours qui sont plus fermes pourront reprendre un peu de valeur si la meunerie manifeste des besoins.

Les seigles, orges et avoines restent très fermes et donnent de grands bénéfices à la culture.

En Angleterre, l'agriculture a pu profiter du beau temps à certains égards; mais au point de vue de la récolte il arrive trop tard. Les échantillons de blé indigène n'en sont guère meilleurs qu'auparavant, et les avantages que l'on retirera des grains battus pendant cette bonne période ne donneront en définitive qu'une compensation assez maigre. Tout au plus gagnera-t-on quelque chose d'appréciable pour les blés restés en meule. Tous les grains jusqu'ici livrés au marché sont parfaitement impropres à la mouture, à moins d'être plus ou moins mélangés avec des grains exotiques.

En Allemagne, on constate que les choses se sont améliorées et que les seigles et les pommes de terre seront meilleures qu'on ne l'espérait. Dans l'Allemagne du Nord, le temps reste à la pluie et la rentrée du grain se fait dans de mauvaises conditions.

En Hongrie, les battages donnent des résultats satisfaisants. Le maïs promet un rendement moyen.

En Russie, les mêmes renseignements se confirment.

En Italie, la publication officielle du gouvernement sur la récolte dans la Péninsule constate: **Blé**—Produit médiocre en quantité dans tout le royaume. **Maïs**—Produit en général mesquin, même misérable dans certaines régions. **Riz**—Rendement discret; on a manqué d'eau pour les submersions.

Aux Etats-Unis, les prix subissent des fluctuations pour ainsi dire journalières, non point basées sur la demande d'Europe, mais sur les agissements de la spéculation et vouloir résumer les avis de chaque région serait chose impossible. Ici, les affaires sont modérément activées; les prix sont très fermes aux cotes suivantes: blé roux d'hiver No. 2 Canada \$1.51 p. boisseau; blé roux d'hiver des Etats-Unis No. 3 \$1.42; No. 2 \$1.50. Blé blanc du Canada No. 2 \$1.44. Le blé blanc Michigan a été offert coût fret et assurance pour Liverpool à \$1.57; environ 4c par boisseau au dessous de ce que l'expédition par Montréal coûterait. Le Canada de printemps No. 2 vaut \$1.48. En seigle de nombreux achats ont été faits à la campagne dans les prix de 92 à 95c revenant à Montréal, fret et assurance de \$1.43 à 1.05 p. 56 livres. Les pois par 66 livres se vendent de 97½ à 98 c. pour No. 2 environ \$1 les 70 livres. Les avoines sont tenues de 42 à 43c p. 32 livres. Le maïs est offert à 78c par 56 livres sans primes.

**Farine.**—La hausse que nous avons fait connaître continue mais le marché est inactif et la tendance est vers des prix un peu moins élevés. Nous cotons: Superior extra \$6.82½ à 6.85. Extra superfine \$6.75. Extra de printemps \$6.70; superfine \$6.25. Farine de boulangers \$6.75 à 7.25. Farines en sac: Ontario, \$3.25; Montréal, \$3.70 p. 100 lbs.

**Frets.**—Les frets sont un peu plus fermes pour l'Angleterre. Par steamer pour Liverpool le fret est remonté à 2 sh. 6d. p. quartier. Glasgow est sans changement aussi que les voiliers aisément obtenables à 3 sh. 6d. pour la côte et un marché.

**PRODUITS DE LA FERME.**—**Fromage.**—Le marché continue très lourd par suite des nouvelles défavorables d'Angleterre où le prix, d'après

la dépêche télégraphique, serait tombé à 59 shillings. Les expéditions de Montréal et des Etats-Unis ont été pendant ces dernières semaines fort réduites; les stocks ne sont pas considérables et nous espérons une reprise prochaine.

**Beurre.**—Le marché est beaucoup plus facile par suite de l'absence de la demande que les avis défavorables d'Angleterre ont ralenti. En Angleterre, les existences se composent de qualités inférieures qui ne sont point voulues, et nous croyons que la bonne marchandise fraîche et nouvelle trouverait un marché favorable.

Nous cotons: Beurre de crèmerie, 24 à 25c.; des Cantons de l'Est, 21 à 22c.; Morrisburg, 20 à 21c.; beurre de l'Ouest, 18 à 19c. Fromage de septembre, 13c.; d'août, 12 à 12½c.

**Provisions.**—Nous n'avons aucun changement à faire connaître. Les prix pour le lard restent très fermes, de \$23.50 à \$24 par baril; les jambons sont sans variation; les saindoux sont très fermes, de 15½ à 15¾ p. lb. en seaux; les œufs sont très recherchés, de 19 à 20c pour œufs frais en caisse.

**Peaux et Cuirs.**—Les peaux de la boucherie ne varient pas et restent en demande aux prix ordinaires de \$10 pour No. 1, \$9 pour No. 2 et \$8 pour No. 3. Les peaux d'agneaux ont haussé de 10c par peau, des ventes s'étant opérées de 90c à 95c; des contrats ont été passés à ces prix pour le mois d'octobre. Des peaux de choix ont même été payées \$1 pour des qualités de cuir spéciales.

**Cuirs.**—Le mois s'est ouvert avec un bon commencement d'affaires, mais les prix continuent toujours en faveur des acheteurs. Le marché est très bien fourni de toutes les espèces de cuirs, à l'exception des B. A. cuirs à semelle de belle qualité qui se font rares. Malgré les prix peu élevés obtenus pour les cuirs, les peaux restent élevées en prix et il faudra que tôt ou tard ils s'égalisent.

**Spiritueux.**—La hausse continue du maïs aux Etats-Unis où il a atteint un prix que l'on n'avait pas connu depuis longtemps a forcé la distillerie à relever ses prix; nous avons donc une nouvelle hausse à annoncer sur le whiskey de 10c par gallon. Les spiritueux importés sont très fermes.

**Fers et ferromeries.**—Avec la hausse qui s'est produite sur tous les fers en Angleterre et la réduction de la production, l'article sur place a haussé. L'impossibilité de placer des ordres pour livraison prompte a poussé le fer en barre à \$2 et les clous coupés sont augmentés de 10c par baril portant les 3 pouces et au dessus à \$2.45 net par 100 livres. L'approche de l'hiver et l'augmentation du fret par la voie de Portland rend une avance de 10 shillings au-dessus du cours actuel à peu près inévitable. Voici les prix actuels des clous coupés par 100 livres:

De 3 pes et au-dessus.....	0 09 à \$2 45
De 2½ et 2½ pes.....	0 00 à 2 70
De 2 et 2½ pes.....	0 00 à 2 95
De 1½ et 1½ pes.....	0 00 à 3 20

Une hausse de 25c p. cent livres a eu également lieu sur tous les aciers Bessemer. Les fers en gueuse sont cotés aujourd'hui: Stemens \$23 à 24. Coltness \$23.50 à 24. Summerlee \$23 à 23.50. Glengarnock \$22 à 22.50. Eglinton \$21 à 21.50.

**LAINES.**—Quelques ventes de laines étrangères ont eu lieu: 340 barils laine d'Australie ont changé de mains et les prix pour cette provenance sont 22 à 24c p. lb. Les laines canadiennes, environ 14000 lbs ont été payées de 31 à 34c p. lb. Le marché a une bonne tendance vers une fermeté soutenue.

**Marchés de la ville.**—Il y a eu une bonne demande pour les légumes de la saison à des prix fermes. Les pommes de terre sont très actives; on a acheté pour l'exportation 1000 poches à 70c, et un chargement de char au même prix. Une fabrique de choucroute qui

se fonde dans notre ville a acheté hier matin des quantités considérables de choux à des prix variant de \$2.50 à \$3.00 le cent. Les navets de Québec sont demandés à \$1 le baril. Les carottes valent de 30c à 50c par douzaine de bottes; les oignons de \$2.25 à \$2.40 le baril; les choux-fleurs de première qualité de \$2.00 à \$2.50 la douzaine; les tomates de 60c à 80c le minot; les navets de Montréal de 50 à 60c le minot.

La gelée de mardi soir et de mercredi a fait un mal considérable aux légumes dans les environs de la ville, et il faut s'attendre à une hausse assez prononcée sur les tomates et autres produits non récoltés et sensibles à la gelée.

La demande pour les fruits est assez tranquille; on a vendu hier des Alexander, des Fameuses et des St Laurent, tre qualité, de 2.50 à \$3 le baril. Les pommes communes d'automne étaient à bien bas prix; quelques lots ordinaires se sont vendus jusqu'à 30 à 35c la poche, un commerçant américain a acheté un chargement de char de pommes d'automne ordinaires \$1-75 le baril, et 100 barils de rouges de Montréal à 2.25. Les attacas du Cap Cod étaient magnifiques et se vendaient 50c le gallon. Le raisin et les autres fruits sont sans changement. Les melons valent de 50c à \$3 la douzaine suivant qualité. Le raisin Delaware se vend de 6 à 7c la livre, le Concord de 3 à 5c.

Les grains n'étaient pas très abondants au marché, les prix étaient fermes et même légèrement en hausse, l'avoine varie de 95c à \$1.10 le sac, suivant qualité, le sarrasin a haussé, il s'est venu \$1.40 par poche de deux minots, les pois sont fermes à \$1 et \$1.10. Des haricots nouveaux se sont venus de \$1.60 à \$1.80.

DEPÊCHES TÉLÉGRAPHIQUES DU JOUR.

MARCHÉS D'EUROPE. PRIX A LIVERPOOL.

6 octobre 1881.		S.	D.	S.	D.
Farine.....	10	9	à	13	6
Blé: Printemps.....	10	2	à	10	8
"    Roux d'hiver.....	10	9	à	11	4
"    Blanc.....	11	0	à	11	3
"    Club.....	11	3	à	11	7
Maïs.....	6	3	à	0	0
Avoine.....	6	4	à	0	0
Orge.....	5	3	à	0	0
Pois.....	7	3	à	0	0
Lard salé.....	80	0	à	0	0
Saindoux.....	61	3	à	0	0
Bœuf.....	92	6	à	0	0
Viande salée.....	50	6	à	52	0
Suif.....	43	0	à	0	0
Fromage.....	59	0	à	00	0

Dépêche de Beerbohm—Liverpool: 6 oct. Chargements à flot: blé, tranquille mais ferme.

Chargements à flot: maïs, tranquille mais ferme.

Chargements en transit: blé, tranquille.

Chargements en transit: maïs, ferme.

Blé sur place: tranquille.

Maïs sur place: " Blé attendu: 2,125,000 qrs.

Maïs: 260,000 " Chicago, 6 octobre.

Blé de Printemps No. 2.....	Nov.....	1.44½
"    ".....	Déc.....	1.46½
Maïs.....	Nov.....	69½
"    ".....	Déc.....	69½
Avoine.....	Nov.....	46½
"    ".....	Déc.....	47
Lard salé.....	Nov.....	19.12½
"    ".....	Jan.....	20.00
Saindoux, p. 100 lbs.....	Nov.....	12.35
"    ".....	Jan.....	12.62½

New-York, 6 octobre.

Blé roux No. 2.....Nov.....	1.57 1/2
.....Déc.....	1.60
Mais.....Oct.....	75 1/2
Saindoux p 100 lbs.Oct.....	12.30 à 12.37 1/2
.....Nov.....	12.42 1/2 à 12.60
.....Déc.....	12.55
Lard salé.....Oct.....	19.00 à 19.60
.....Nov.....	19.30 à 19.60
.....Déc.....	19.35 à 19.60

MONTRÉAL.—Quantités en magasin.

	1881.	1881.
	1er oct.	15 sept.
Blé.....Bois.....	215,826	245,718
Mais.....	47,088	101,203
Pois.....	16,676	2,001
Avoine.....	6,106	5,055
Orge.....		
Seigle.....	10,477	2,926
Farine.....Brls.....	34,498	36,917
.....d'avoine.....	147	383
.....de maïs.....	413	410

INSPECTION DES FARINES.

Quantités inspectées pendant la semaine finissant le 1er octobre 1881:

Extra supérieure.....	0,508
superfine.....	871
Fancy superfine.....	144
Extra du printemps.....	1,677
Superfine.....	178
Fine.....	521
Middlings.....	101
Pollard.....	
Forté de boulangers.....	
Rejetée.....	460
Sûre.....	90
Total.....	10,550

EXPORTATION DE BETAIL.

Expédition de bétail du port de Montréal pour la semaine finissant le 1er octobre 1881. Rapport de M. C. H. Chandler, agent d'assurance et d'expéditions:

	Bêtes à cornes.	Moutons.
SS. Cynthia, Glasgow:		
J. Sullivan.....	42	150
J. Eakins.....	55	101
J. Mc Nicol.....		
H. Beaudry & Cie.....	21	
H. Kelly.....		
Pierce Irving.....	119	
C. M. Acer & Cie.....	47	
SS. Lake Manitoba, Liverpool:		
R. Craig.....	33	
D. McIntosh.....	102	
D. D. Thompson.....	54	
T. Bonner & Fils.....	54	
A. Armstrong.....	96	
Price & Delorme.....	685	
J. McShane, Jr., M. P. P.....	233	
SS. Brooklyn, Liverpool:		
J. McShane, Jr., M. P. P.....	268	
D. McDougall & D. McLean.....	80	
T. & J. Lingham.....		373
A. J. Thompson & Cie.....	112	
T. Gowenlock.....	151	
Total.....	970	1,808
Semaine précédente.....	1,750	3,668
Total à cette date.....	37,612	53,332

**Magasin de Dentelles**  
**DE WHITE**  
**WHITE, JOSELIN & CO.**  
 MARCHANDS DE  
**DENTELLES EN GROS.**  
 BRODERIES, INSERTIONS,  
 LINGERIE FINE,  
 DENTELLES VERITABLES,  
 RIDEAUX DE DENTELLES,  
 LAMBREQUINS.  
**7, Wellington Street (West)**  
 TORONTO, Ont.

**MOUVEMENT DES PRODUITS.**  
 Arrivages généraux pour la semaine finissant le 28 sept. 1881 et comparaison avec la même semaine en 1880, ainsi que les Expéditions comparées pour la dite période en 1881 et 1880:—

	ARRIVAGES		EXPÉDITIONS.	
	1881	1880	1881	1880
Blé, boisseaux.....	967,907	211,493	498,087	297,083
Mais.....	380,086	83,889	310,736	201,072
Pois.....	17,702	265,088	131,141	3,400
Avoine.....	7,473	2,100	3,400	116
Orge.....	409	83	116	602
Farine, barils.....	16,797	24,214	36,610	29,855
Farine d'avoine, bis.....	373	240	330	300
Pot et Perlasse.....	97	27	2,873	840
Beurre.....	10,613	5,738	15,004	11,003
Fromage, boîtes.....	14,659	13,951	27,029	30,594
Lard, barils.....	411	58	315	572
Saindoux, bis.....	153	65	859	859
Suif.....	83	124	290	13
Cuir, pièces.....	821	701	327	785
Vandues salées, pièces.....	1,130	655	297	785

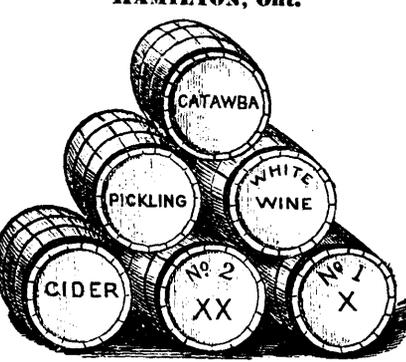
Arrivages du 1er janvier au 28 sept. 1881, et comparaison avec les arrivages pendant la même période en 1880, et aussi total des Expéditions pendant la période du 1er janvier au 28 sept. tant en 1881 qu'en 1880.

	ARRIVAGES		EXPÉDITIONS.	
	1881	1880	1881	1880
Blé, boisseaux.....	5,453,671	7,273,278	4,968,307	7,445,743
Mais.....	3,100,414	6,225,822	3,297,434	6,256,525
Pois.....	1,836,489	1,081,251	1,838,534	1,442,181
Avoine.....	950,522	648,780	813,400	1,680,180
Orge.....	40,886	103,287	18,533	110,227
Farine, barils.....	582,212	479,720	463,232	500,700
Farine d'avoine, bis.....	31,162	41,825	51,272	90,685
Pot et Perlasse.....	6,387	6,531	131,339	7,873
Beurre.....	103,444	140,671	139,386	163,123
Fromage, boîtes.....	881,257	895,079	504,384	432,834
Lard, barils.....	16,799	17,907	12,479	13,126
Saindoux, bis.....	16,619	16,619	24,858	20,130
Suif.....	5,382	5,141	2,636	7,178
Cuir, pièces.....	85,020	57,131	7,592	9,309
Vandues salées, pièces.....	26,809	21,229	26,277	30,902

**ROBERT TURNBULL**  
 Fabrique de Tricots de Galt.  
 La Médaille Centenaire à l'Exposition de Philadelphie en 1876 lui a été accordée pour la manufacture de  
**Vêtements de Dessous pour Femmes, Hommes et Enfants, en Laine d'Agneau.**  
 Prix pour l'excellence des couleurs et la perfection du travail.  
**GALT, Ont.**  
 Demandez le prix courant.

TORONTO, Ont.  
**AUTOMNE 1881.**  
**HUGHES BROTHERS**  
 IMPORTATEURS EN GROS DE  
**Marchandises pour Tailleurs**  
 Manteaux, Soieries, Dentelles,  
 Etoffes à Robe, Tissus et  
 Nouveautés de fabrication étrangère.  
 — AUSSI —  
 Importateurs d'Articles Américains  
 ET  
 Fabricants de Marchandises Canadiennes.  
 22, RIDGFIELD STREET, MANCHESTER.  
 27, FINSBURY SQUARE, LONDRES.  
 24, BOULEVARD POISSONNIERE, PARIS.  
 112, RUE ST-PIERRE, MONTREAL.  
 62, YONGE STREET,  
 MELINDA STREET, } TORONTO.  
 JORDAN STREET, }

Manufacture: **Scott St., Toronto.**  
**The Crompton Corset Co.**  
 FABRIQUE DE  
**Corsets de qualité supérieure**  
 Manufacture et Magasin en Gros.  
**No. 78, YORK STREET, TORONTO.**  
**T. JAMES CLAXTON & CO.,**  
 20, Rue Ste-Hélène, Montreal.

HAMILTON, Ont.  
 FABRIQUE DE VINAIGRES D'ONTARIO  
 HAMILTON, Ont.  
  
**JAMES SUTHERLAND & CO.**  
 FABRICANTS DE  
**Vinaigres fins, Esprits Méthylliques**  
 EN ENTREPOT  
 Prix et Echantillons adressés sur demande.

**BRAYLEY & DEMPSTER**  
 FABRICANTS DE  
 Quincaillerie de Fer forgé,  
 Boulons de Machines et de Carrosserie,  
 Vis et Ferrures de Courroies, une spécialité.  
 Prix et Circulaires adressés sur demande.  
**47 & 49, KING WILLIAM STREET**  
 HAMILTON, Ont.

TORONTO, Ont.

**Bois de Sciage.**

Nous avons toujours en magasin et pouvons fournir sur demande par chargement de Car de Chemin de Fer :

**CHENE, CERISIER, FRENE, HICKORY, NOYER CENDRÉ,**

**Chataignier, Tulipier et Pin**

De toute dimension et longueur désirables. Livrable à Montréal ou à tout point à l'Est.

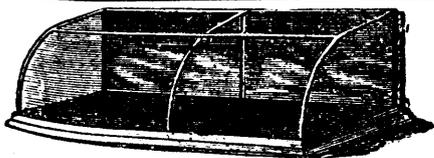
Demandez le prix courant.

**S. S. MUTTON & CO.,**

Marchands de Bois en Gros,  
**TORONTO.**

P. S.—A vendre, un lot considérable de Chêne sec pour Planchers.

A vendre aussi, à bon marché, un Outillage complet pour fabrique de Tinettes, ou en échange pour bois de construction.



**W. MILLICHAMP & CO.**

FABRICANT DE

**Montres d'Etalage en Argent et en Bois**

29 a, 35, Rue Adelaide, Toronto Est.

Demandez le Catalogue illustré.

COLBORNE, Ont.

**THE CANADA BRAID COMPANY**

FABRIQUE DE

**Lacets pour Chaussures**

**COLBORNE, Ont.**

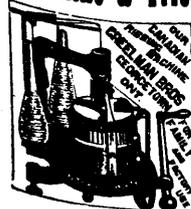
Echantillons et Listes de Prix adressés sur demande.

**J. J. W. HUMPHRIES.**

**J. BOYER.**

GEORGETOWN, Ont.

**Machine à Tricoter de Franz et Pope**



**AUTOMATIQUE ET PERFECTIONNEE**

Médaille d'Honneur, la plus haute distinction, accordée par la Commission du Centenaire de 1876.—Vêtements de dessous, Jackets, Chales, Mitaines, etc., peuvent être tricotes en points de fantaisie ou ordinaires.—Circulaires et prix courants adressés sur demande.

**CREELMAN FRERE,**

GEORGETOWN, Ont.

GALT, Ont.

**FONDERIE DE GALT**

**Manufacture de Machines et de Métiars.**

Attention spéciale aux Machines pour travailler le bois, construites d'après de nouveaux modèles, et les derniers perfectionnements, dont une partie est garantie par des patentes.

Les mentions les plus recommandables aux Expositions de Montréal, Toronto et London, l'année dernière.

Le plus bel assortiment de MACHINES à TRAVAILLER le BOIS qui ait jamais été exposé par une seule Manufacture au Canada.

Prix et Catalogues adressés sur demande.

**COWAN & CO.,**

GALT, Ont.

TORONTO, Ont.

**Huiles pour Machines**

**LE PREMIER PRIX**

POUR LES

**HUILES à LUBRIFIER**

A ÉTÉ ACCORDÉ A

**McCOLL, BROS. & CO.**

TORONTO

A l'Exposition Prov. de Montreal, 1881

ET LE

**PRIX MEDAILLE et le DIPLOME**

A

l'Exposition Industrielle, Toronto, 1881

Médaille d'Or à l'Exposition Provinciale, Hamilton, 1881

Médaille d'Argent à l'Exposition de la Puissance, 1879.

DUNDAS, Ont.

**McKECHNIE & BERTRAM**

**Manufacture d'Outils du Canada**

DUNDAS, Ontario.

Assortiment complet d'Outillage de Machines pour les Ateliers de Chemin de Fer, de Constructeurs de Locomotives et de Chars, de Fabricants de Machines Agricoles et à Planer.—Contrats acceptés et remplis dans le plus court délai.—Soumissions fournies, Prix courants et Catalogues remis sur demande.

GUELPH, Ont.

**J. & A. ARMSTRONG & CO.**

FABRICANTS DE

**Tapis Union et de Tapis tout Laine**

d'après les plus nouveaux patrons et dessins.

Demandez la liste des prix.

**J. & A. ARMSTRONG & CIE.,**

GUELPH, Ont.

GANANOQUE, Ont.

**COWAN & BRITTON**

FABRICANTS DE

**Clous pressés, rivés, à Tête plate et de toute espèce de Clous pour les Malles et la Chaussure,**

— ET AUSSI —

**Charnières à T et à Courroies, Poignées en Fer forgé, Morillons fermoirs, Gonds, Pentures, Crochets et Pentures à Vis, Tourne-vis, etc.**

Circulaires et Prix courants adresses sur demande.

**GANANOQUE, Ont.**

**O. V. GOULETTE**

FABRICANT DE

**Toute espèce de Manches d'Outils, Moyeux patentés, Poignées de Meubles, Planches à laver, Traineaux, Pelles à Neige, Leviers à Voitures, Poinçons et Alènes.**

**MAILLETS DE FERBLANTIERS, CHAR-**

**PENTIERS ET A GLACE**

**CROQUETS DE SALON ET DE JARDIN.**

Demandez la Circulaire et les Prix.

**GANANOQUE, Ont.**

BROCKVILLE, Ont.

**The J. SMART Mfg. Co.**

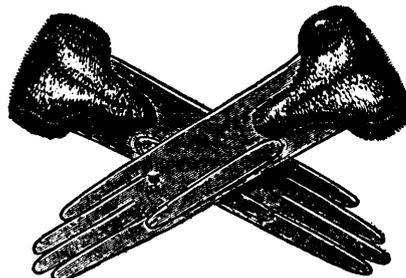
BROCKVILLE, Ont.

**POMPES POUR PUIITS (une spécialité), ROBINETS DE POMPES FOULANTES, CHAUDIERES A SUCRE, SIEGES D'ECOLE (PARAGON), FERRURES DE PIERRES A EGUISER.**

Assortiment général de toute espèce de

**Quincailleries.**

Demandez le Catalogue et prix courant.



**JAMES HALL & CO.**

BROCKVILLE, Ont.

**Fabricants de Gants et de Mitaines**

Et Marchands de Mocassins Indiens.

N.B.—Articles de PEAUX de VEAU et de DAIM d'une spécialité.

GANANOQUE, Ont.

**Ferrures pour la Carrosserie**

WHEEL PLATES,

Clips,

CLIP KING BOLTS,

Marche-pieds.

SHAFT COUPLINGS, &c.

Manufacture de

**GEORGE GILLIES**

GANANOQUE, Ont.

Catalogue et Prix courants adressés sur demande.

**E. E. ABBOTT,**

GANANOQUE, Ont.

FABRICANT DE

**Presses à percer,**

**Entêteoirs à Boulons,**

**Cisailles, Marteaux à détente variable,**

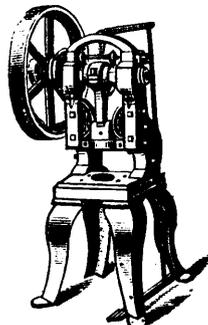
**Laminoirs,**

**Marteaux à percussion et à vibration.**

**Scies Circulaires,**

**Machines soufflantes**

Informations fournies immédiatement.



## REVUE DE QUEBEC.

(De notre correspondant spécial.)

Québec, 5 octobre 1881.

Les finances de la ville de Québec ont été depuis longtemps dans un état des moins satisfaisants. Chaque année le trésorier de la ville et le Conseil de Ville se plaignent amèrement d'avoir à constater un déficit. Et jusqu'ici rien n'a été fait pour y remédier.

Les citoyens de Québec sont cependant taxés et à un haut degré; la proportion des taxes à la valeur des propriétés est plus grande ici que partout ailleurs au Canada. On paie plus pour la ville ici qu'à Montréal... on accuse les citoyens de Québec d'être lents à suivre les progrès du siècle, on peut plutôt les accuser d'être lents à payer leurs taxes.

Cette lenteur et les pertes énormes causées tous les cinq ou six ans par quelque immense conflagration que notre aqueduc intermittent ne saurait jamais empêcher ont réduit nos finances au plus piteux état.

Or, il paraît que notre nouveau trésorier, M. Lafrance, vient de découvrir un moyen de mettre un terme à nos embarras financiers. Il a lu, la semaine dernière, au Conseil de Ville un long rapport où il expose en détail ce projet par lequel la ville économiserait annuellement une somme de \$80,000 sur les intérêts. Il s'agirait d'une consolidation de la dette de la ville qui serait placée dans une seule main, à un taux uniforme, en profitant du taux actuel relativement bas de l'intérêt. On pourrait ainsi économiser sur l'administration de la dette, les commissions aux agents et aux banquiers et sur l'intérêt lui-même. Il est à espérer que le Conseil de Ville adopte un projet qui présente tant d'avantages, si la chose est pratiquement possible, et qu'il nous fasse ainsi passer de la catégorie des villes sans crédit à celle des villes solvables et bien payantes.

Ce résultat est d'autant plus à désirer qu'il nous faudra encore contracter un emprunt pour reconstruire notre aqueduc suivant les plans de M. Baillargé, ce qui est absolument indispensable pour la prospérité future de la ville.

Le mouvement des récoltes commence à faire circuler les capitaux de nos banques. L'argent est abondant et l'escompte assez facile à un taux de 6 à 7 pour cent pour bonnes valeurs. L'activité des opérations de construction se maintient toujours et la classe ouvrière en profite.

Le commerce en général a commencé très heureusement la saison d'automne, les magasins ont quantité de commandes sur les bras et les manufactures travaillent continuellement, quelques-unes même n'ont pas assez des heures du jour et travaillent la nuit.

Le prix du fer a subi le contrecoup de la hausse en Angleterre. Le Summerlee se vend \$22, avec tendance à une hausse plus prononcée. Les fers en barre sont fermes ainsi que les ferronneries. Nous aurons probablement bientôt à signaler un mouvement en hausse sur ces articles.

**Epicerie.**—Les prix sont soutenus; les commandes sont actives et les rentrées de fonds sont satisfaisantes. Les sucres sont légèrement en hausse, pour les blond de raffinerie; les sucres bruts sont fermes avec tendance à la hausse.

**Drapes et nouveautés.**—L'activité signalée dans ces articles se maintient, les commandes pour marchandises d'automne sont arrivées en quantités on ne peut plus satisfaisantes, et le commerce de Québec étend de plus en plus le cercle de ses opérations dans cette ligne.

**Bois de construction.**—Il y a eu récemment

à Ottawa une vente aux enchères de limites de bois appartenant à des particuliers. Les prix réalisés sont considérés très satisfaisants.

Les feux de forêts qui, plus que l'exploitation commerciale, menacent d'anéantir dans un délai assez rapproché, notre commerce de bois commence à réveiller l'attention des personnes intéressées dans ce commerce. On prévoit l'époque où le pin n'existera plus à l'est des Montagnes Rocheuses, si l'on n'adopte un système d'administration forestière capable d'économiser les ressources actuelles et d'en créer de nouvelles destinées à remplacer au fur et à mesure celles de nos forêts qui seront épuisées.

Les ventes de bois cette semaine se sont faites aux prix cotés précédemment; la hausse attendue n'est pas encore prononcée, mais il y a une tendance avec laquelle il faudra nécessairement compter avant peu. On a définitivement renoncé pour cette saison à descendre les trains de bois envasés, et il ne faut plus compter sur des arrivages du haut de l'Ottawa autrement que par chemin de fer.

A New-York le pin blanc est en bonne demande pour les besoins locaux comme pour l'exportation, l'épinette est tranquille de \$12 à \$13, mais les détenteurs ne sont pas pressés de se défaire de leur stock à ce prix, et refusent de vendre au-dessous de \$15 à \$18. Les bois durs sont fermes et les stocks légers.

En Angleterre, le commerce de bois semble être dans une bonne situation. On ne s'y attend pas à une hausse sensible. Quelques importateurs trouveront leurs stocks plus légers à la fin de la saison qu'ils ne le désiraient, tandis que d'autres se diront qu'ils auraient pu être plus prudents dans leurs achats. En règle générale le commerce est assez bien approvisionné, et on s'attend à faire des affaires satisfaisantes. Il est arrivé en une semaine en Angleterre 770 charrements de bois. Londres en a reçu cent trente-six pour sa part, ce qui surpasse tout ce qu'on a vu jusqu'ici en fait d'arrivages de navires chargés de bois. La plus grande partie de ces navires étaient des voiliers, le nombre des steamers n'atteint pas le tiers du total.

Les limites de bois brûlées dans la province d'Ontario par les récents feux de forêts sont celles de M. William MacKay, d'Ottawa, et de M. McLaren. Les cultivateurs des townships de Clarendon et de Miller ont été très éprouvés. L'incendie continuait à faire rage aux derniers avis, aux environs de Plevna.

**Frets.**—Il n'y a guère à signaler que les nombreux arrivages de la flotte d'automne, et le bas prix continu des frets. La hausse légère signalée à notre dernière revue dans les frets pour l'Europe se maintient à peine; la saison va probablement se clore aux bas prix qui ont caractérisé notre commerce de transport maritime depuis quelques mois.

De Montréal à Québec le fret reste le même 8c par baril, 4c par sac pour la farine, 10c. par baril pour salaisons; marchandises pesantes, \$1 par tonne. De Québec à Montréal, sel, 8c par sac, charbon et fer \$1 la tonne. Pas de changement à signaler pour les ports du Golfe.

L'expédition des commandes d'automne emploie un certain nombre de goëlettes des prix au dessous du cours régulier, comme il arrive généralement à cette saison.

**Charbon.**—La hausse signalée dans notre dernière revue s'est maintenue avec tendance à se prononcer davantage.

**Sel.**—Pas de changement à signaler.

**Produits de la ferme.**—La hausse continue sur toute la ligne, comme on le verra par les prix cotés plus bas. Les récoltes magnifiques dont nos cultivateurs jouissent cette année

arrivent sur le marché et se vendent à leur plus grande satisfaction.

Le fromage est faible, les prix sont nominaux et il ne se fait guère d'affaires dans cet article. Le beurre est tranquille et est peu recherché pour l'exportation. Les besoins locaux sont pourvus aux prix cotés dans notre dernière revue.

Les avis d'Angleterre ne sont point encourageants pour nos exportateurs, et le calme du marché de Montréal se fait ressentir par toute la province.

**Farines.**—Supérieure extra, de \$7.20 à \$8.00. Extra, de \$7.00 à \$7.10. Forte de boulanger, de \$7.30 à \$7.50. Extra de printemps, de \$6.90 à \$7.00. Superfine, de \$6.50 à \$6.60. Fine, de \$5.85 à \$6.00. Farine ensac, de \$3.30 à \$3.75. Farine d'avoine, \$5.60.

**Grains.**—Blé ras, de \$1.60 à \$2.00. Orge, de 90c à \$1. Pois, de \$0 à \$1.00. Avoine, de 48c à 50c. Blé d'inde, de 95c à \$1. Graine de mil, \$3.00. Graine de trèfle rouge, de 8 à 10c. Graine de lin, de \$1.05 à \$1.10. Sarrasin, 75c. par minot. Haricots, par 60 livres, de \$1.50 à \$1.80. Son, par 100 livres, de \$1 à \$1.05. Moulée, do, de \$1.25 à \$1.50.

**Provisions.**—Lard Salé, mess, de \$24.50 à \$25.00. Do thin mess, de \$23.00 à \$23.50. Do English prime mess, de \$18.50 à \$19.00. Extra prime, de \$16.00 à \$17.00. Saindoux, de 15½ à 16c. Jambons, de 10 à 11c. Jambons fumés, de 12½ à 13c. Bas de côte, do, de 11½ à 12c. Epaules, do, de 10½ à 11c.

**Huiles.**—Huile de morue de 52 à 53, huile de loup marin pâle, de 50 à 52c, do paille (straw) de 43 à 44. Huile de pétrole, de 25 à 25½ cts.

**Poissons.**—Hareng Labrador, baril, No. 1, de \$5.50 à \$5.75. Do No. 2, de \$2.50 à \$3.50. Morue sèche, de \$3.50 à \$4. Morue verte, No. 1, de \$4.25 à \$4.50. Do No. 2, de \$2.25 à \$2.50. Truite saumonée, de \$10.00 à \$11.00. Saumon No. 1, par baril, de \$19.00 à \$19.50, do frais, par livre de 30 à 35c.

**Marché aux animaux.**—Bœuf, 1re qualité, par 100 livres, de \$9 à \$10. Do 2me qualité, de \$8 à \$8.50. Vaches à lait, de \$18 à \$40. Vaches extra, de \$30 à \$40. Veaux, 1re qualité, de \$5 à \$6. Do 2me qualité, de \$3 à \$3.50. Do 3me qualité, de \$1 à \$1.50. Moutons, 1re qualité, de \$5 à \$7. Do 2me qualité de \$2.75 à \$3.25. Agneaux, 1re qualité, de \$3 à \$4, do 2me qualité de \$2 à \$2.50. Porcs, 1re qualité, de \$7 à \$8.50. Do 2me qualité, de \$4 à \$4.50.

**Foin et paille.**—Foin, 1re qualité par 100 bottes, \$10; 2e qualité, de \$8 à \$8.50; foin pressé, par tonne, de \$9.50 à \$10. Paille, 1re qualité, de \$4.25 à \$4.60; paille, 2e qualité de \$3.25 à \$3.50.

**Cuir.**—Cuir à semelles, Espagnol No 1 par livre, de 26 à 28c. Cuir à semelle No 2 de 24 à 26. Cuir à semelle No 1 de 30 à 32c. Cuir pour harnais, de 30 à 35c. Veau par livres lourd, de 60 à 65, do léger, 45 à 50c. Cuir fendu, petit, de 23 à 25c, do grand, de 24 à 26. Veau français, par livre de \$1.10 à \$1.40.

**Bois de chauffage.**—Érable de 3 pieds, de \$4.50 à \$4.60. Mérisier de 2½ pieds, de 3.80 à \$4. Épinette rouge, de 2.55 à \$2.65. Bouleau, de 2.50 à \$3.

**Peaux.**—Vertes et inspectées, par 100 lbs, No 1 de \$9.50 à \$10, do No 2 de \$8.50 à \$9. Mouton, la pièce de 75 à 90. Veau par livre de 12½ à 15c. Laine par livre, de 25 à 30c.

**Produits de la tannerie.**—Beurre frais, de 20 à 22c, do salé, de 18 à 20. Fromage par livre de 15 à 17c.

Œufs frais, de 18 à 20c la douzaine.

Sucre d'érable, de 8 à 9c la livre.

Miel, de 10 à 15c la livre.

QUEBEC.

**LECLERC & LETELLIER**

IMPORTATEURS

d'Épiceries, Vins, Liqueurs

ET PROVISIONS

48, Rue St-Paul

ANCIENNE RUE ST-ANDRE

QUEBEC.

**RIVERIN, PLANTE & Cie**

FONDEURS ET MANUFACTURIERS

GRAND ASSORTIMENT DE

Poêles Doubles et Simples,  
Charrues, Chaudières à Sucre,  
Ustensiles de Campement, etc.

FONTES de toute espèce exécutées sur ordre

102 à 108, RUE ST-PAUL

QUEBEC.

**ALBION HOTEL**

Rue du Palais, Québec.

Cet Hôtel si populaire et si bien connu a été loué par le soussigné pour 10 années, qui l'a entièrement remis à neuf, et la maison aujourd'hui possède TOUTES LES AMÉLIORATIONS LES PLUS COMPLÈTES.

Rien n'a été épargné pour procurer aux voyageurs tout le confort d'une maison de premier ordre. La table est une des meilleures de la ville et offrira toujours toutes les primeurs de la saison.

Comme nos annonces n'ont pas encore pénétré dans toutes les parties des États-Unis et du Canada, nous avons fait une grande réduction dans les prix pour la présente année, comme un moyen prompt et sûr de faire connaître le confort de notre Hôtel.

L. M. BLOUIN, Propriétaire.

N. B.—Les Omnibus de l'Hôtel se trouveront à l'arrivée des trains et des bateaux-à-vapeur.

**Machine à Beurre de Québec**



Un seul essai est suffisant pour convaincre de son utilité—tous ceux qui savent faire le Beurre, et aucun autre appareil dans une Ferme ne repaie son prix d'achat aussi vite que cette nouvelle invention.

Chs. T. COTE & Cie.,

Fabricants et Agents pour la vente des Instruments Agricoles, Québec.

MONTREAL.

**THOMPSON & GENEST**

MARCHANDS COMMISSIONNAIRES DE

PRODUITS ET PROVISIONS

AUSSI DE

Fruits du Pays et de l'Étranger

No. 329, RUE DES COMMISSAIRES

MONTREAL.

References } TIFFIN FRERES, Epiciers en Gros,  
THOS. TIFFIN & CIE. do  
H. CHARLEBOIS, do  
ROB. J. LATIMER, Instr. Agricoles.

QUEBEC.

**Poisson ! Poisson !**

500 qrts Hareng Labrador,  
500 " Hareng Anticosti,  
1000 " Morue No. 1 et No. 2,  
Saumon,  
Maquereau, Truite.

— AUSSI —

100 futailles Huile de Morue,  
100 " Huile de Loup-Marin,  
200 quarts Sucre du Pays.

**J. B. RENAUD & CIE.**

Nos. 72 à 82, Rue St-Paul

QUEBEC.

**JOS. AMYOT & FRERE**

IMPORTATEURS DE

d'Articles d'Utilité et de Fantaisie

JOUETS D'ENFANTS

Objets de Feux d'Artifice, etc.

Français, Anglais et Américains

No. 38, RUE SAINT-PIERRE

QUEBEC.

**G. H. BURROUGHS**

Courtier de Change et Agent en Général

Actions achetées au comptant et sur marge.  
Valeurs de toutes espèces achetées et vendues.

Argent avancé sur hypothèque, actions ou autres garanties.

Agence pour la transaction de toutes opérations commerciales.

Rue Saint-Pierre

En face de la Banque de Québec

QUEBEC.

BOCAUX  
— A —  
Fruits perfectionnés  
— DE —  
MASON.



LE MEILLEUR DANS LE MARCHÉ.

Essayez d'une Caisse.

**F. O. VALLERAND & FRERE**

QUEBEC.

QUEBEC

**GEORGE TANGUAY**

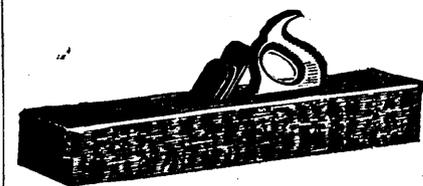
Marchand Commissionnaire et  
En Gros de

Provisions, Farine, Poissons

LARD SALÉ, HUILES, etc.

GRAINE DE LIN achetée au plus haut prix du marché,

7, Rue Arthur, Québec.



**V. A. EMOND**

Fabricant d'Outils et de Fers d'Outils.

A toujours en mains un assortiment général de Galères, Verlopes, Rabots, Guillumes, Moulures, Bouvets à Clef, etc., etc., et est prêt à remplir n'importe quelle commande. Liste de prix adressée sur demande. Escompte le plus élevé sur le marché.

COIN DES

RUES DE LA COURONNE ET PRINCE-EDOUARD,  
St. Roch, QUEBEC.

**P. J. COLLINS**

FABRICANT DE

BALANCES PATENTÉES

73, RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH, QUEBEC

[Près du Bureau de Poste.]

Toujours en mains un assortiment complet de toutes sortes de BALANCES de première qualité, Balances à Foin, à Charbon et autres faites à ordre.

Toute Balance sera garantie, et un certificat est attaché sur chacune d'elles.

Toutes Balances hors d'usage seront remises à neuf ou échangées.

M. COLLINS se chargera aussi de faire estamper les Poids et Balances sans aucune charge extra.

**Association Mutuelle sur la Vie et contre les Accidents.**

PROTECTION AU PRIX COUTANT.

Primes élevées et Accumulations inutiles!

DIRECTEURS:

- A. L. DE MARTIGNY, Ecr., Caissier de la Banque Jacques-Cartier, Président;
- C. C. SNOWDON, Ecr., Vice-Président;
- B. A. T. DE MONTIGNY, Ecr., Recorder de Montréal;
- B. GLOBENSKY, Ecr., Avocat;
- J. McENTYRE, Ecr., Marchand;
- J. THOMSON, Ecr., "
- J. A. I. CRAIG, Ecr., Manufacturier;
- A. LACOSTE, Ecr., C.R., Aviseur Légal;

HIRAM J. DUCLOS, Gérant Général.

Agents actifs et énergiques demandés. S'adresser au Gérant, à Montréal,

Bureau principal: 7 et 9, Cote de la Place-d'Armes, Montreal.

# Merrill's Carpet Store

274, RUE NOTRE-DAME

MONTREAL.

Assortiment des plus complets et des plus nouveaux.

**Tapestry,**

**Tapis de Bruxelles et de Kidderminster,**

**Nattes et Prélarts de Salle à Manger,**

**Prélarts Anglais et Américains.**

On trouvera toujours en magasin des Coupons de Tapis et Prélarts vendus à une grande réduction.

MAISON NOTRE-DAME

# E. MATHIEU & FRERE

Epiceries, Vins, Liqueurs

CIGARES DE LA HAVANE, etc.

VIN DE MESSE, une spécialité

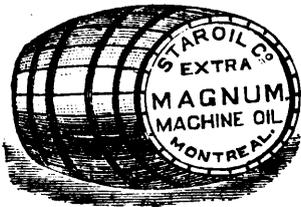
77; RUE NOTRE-DAME, Montréal.

En vous transmettant notre carte d'affaires nous avons l'honneur de solliciter vos commandes que nous remplirons avec empressement. Vous trouverez chez nous un assortiment complet et de premier choix, à des prix uniformes et modérés.

Vos obéissants serveurs,

E. MATHIEU & FRERE.

LA MEILLEURE



FAITES-EN L'ESSAI!

JOHN PAXTON

20, Rue St-Pierre

MONTREAL.

MACHINES A TRICOTER PATENTEES DE LAMB

Prix, de \$48 à \$1000 chacune.

Excellentes pour la confection des Gilets, Manteaux, Chemises, Caleçons et Bonneterie sans couture. Pour l'usage des familles et des fabricants. La Machine à tricoter de Tuttle accomplit la côte réelle comme faite à la main, ainsi que les parties du bas et toute la Bonneterie ordinaire; elle tricote les talons soit comme faits à la main ou à la machine.

Pour plus de détails, s'adresser à la Compagnie de la Manufacture de la Machine à Tricoter de Lamb,

64 Rue KING, Est, Toronto.

H. BAILEY, Agent général.

# PIPES! PIPES! PIPES!

800 douzaines PIPES DE BRUYERE, à BOUT D'AMBRE, depuis \$1.50 la douzaine.

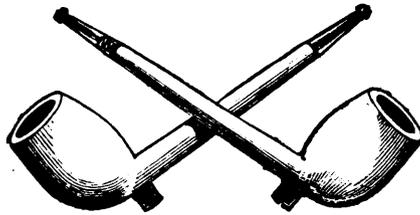
120,000 Cigares

depuis \$13 le mille.

Meerschaums,

Imitation de Pipes de

Terre,



Blagues, Tabatières,

Boîtes à allumettes,

Bouts d'ambre,

Bouquins, etc., etc.

TABACS en tablette et coupés.

B. GOLDSTEIN, Marchand de Tabac en gros,

No. 206, Rue Notre-Dame, Montréal.

N. B.—Les ordres reçus par la malle seront promptement exécutés.

# LAMONTAGNE & CLEMENT

Fabricants de Meubles et de Billards

AMEUBLEMENTS de CHAMBRE à COUCHER en Noyer Noir.

AMEUBLEMENTS de SALON en Noyer Noir, Ebène ou en "Broches en Acier."

DRESSOIRS, TABLES de CENTRE avec Dessus en Marbre, TABLES de SALLE à MANGER. TABLES de FANTAISIE, ETAGERES, PORTE-CHAPEAUX, CHAISES de FANTAISIE et autres.

SOFAS, CANAPES-LITS, MATELAS à RESSORTS, ARMOIRES à ROBES.

BUREAUX D'OFFICE faits sur commande.

TABLES DE BILLARDS, une spécialité (Premier Prix et Diplôme d'Honneur à l'Exposition de 1880), supérieurs aux Billards Américains.

Tous les ordres sont exécutés sous le plus court délai et à des prix modérés.

P. S.—REPARATIONS de toutes sortes de MEUBLES et de BILLARDS.

No. 266, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

# P. FORREST

IMPORTATION DE

VINS, EAUX-DE-VIE

ET LIQUEURS

A COMMISSION.

300, Rue St-Paul, Montréal.

Pour assurer l'excellence et la perfection des importations, M. P. Forrest s'est assuré les services de M. V. BAZERQUE, expert-dégustateur, pour le choix des Vins de Bourgogne, de Bordeaux, d'Espagne, du Rhin et de Hongrie, ainsi que des Eaux-de-Vie, Huelles et autres produits de la Méditerranée.

M. Forrest importe exclusivement pour le commerce.

Les ventes sont faites sur échantillons scellés et déposés.

Sa circulaire mensuelle fera connaître les quantités achetées par lui après vente au Canada, ainsi que les dates d'embarquement dans les différents ports européens.

Termes de vente, au comptant contre livraison.

LE

# Moniteur du Commerce

VOL. I.

PRIX, relié ..... \$1.75

Pour les abonnés qui fourniront

la file complète ..... 0.75

# BROSSARD, CHAPUT & CIE.

MARCHANDS DE

Farine forte à Boulanger,

Extra du Printemps,

Superfine,

Fine,

Middlings, etc.,

Farine en Sac.

# LARD ET SAINDOUX

DE PREMIERE QUALITE,

139 et 141, Rue des Commissaires

Coin de la Rue St-Jean-Baptiste

MONTREAL.

# Farine Hongroise

PATENTE OGILVIE.

Cette farine manufacturée par le NOUVEAU PROCÉDÉ DE ROULEAUX est faite de Blé de Printemps de qualité de choix, qui contient une bien grande proportion de gluten et qui, par suite de la force supérieure de la farine, donne de 40 à 60 lbs. de pain de plus au baril que la farine faite de Blé d'Hiver. Cette farine patente demande plus d'eau dans la pâte et est beaucoup plus nourrissante et plus saine que la farine ordinaire. Le Pain fait de cette farine reste tendre pour plusieurs jours.

OGILVIE & CIE., Glenora Mills,

Et No. 33 Rue des Enfants Trouvés, Montréal.

PRIX COURANT EN GROS—JEUDI, 6 OCTOBRE 1881.

Articles.			Articles.			Articles.			Articles.		
Prix en gros.			Prix en gros.			Prix en gros.			Prix en gros.		
\$ c. \$ c.			\$ c. \$ c.			\$ c. \$ c.			\$ c. \$ c.		
<b>Alcalis.</b>			Noix de muscade p. lb.			Peanuts..... p lb.			Orge..... par 48 lbs.		
Potasse lère per 100 lbs...			Clous de Girofle.. "			Sardines à l'huile... qrt			Seigle..... " 56 lbs.		
" 2ème " "			Gingembre Jam. " "			" demie " "			Maïs, entrepôt..... par 66 lbs.		
Férisse lère " "			Graine de moutarde " "			Produits de Batty p. doz			FARINES par Baril :		
" 2ème " "			Sucre brut : Porto Rico " "			Nabob cornichons.....			Extra supérieure. p. brl		
<b>Drogues et Prod'ts chimiques:</b>			Barbades..... " "			Nabob sauce..... pts			Extra superfine " "		
Alun..... p. 100 lbs.			Demerara..... " "			Nabob "..... pt			Farine de printemps " "		
Sel de soude.. " "			Cuba..... " "			Cornichons mélangés..			Superfine " "		
Soda ash..... " "			Melasses et Sirops : p. Imp. gl			Spécialité de E. Polivka & Cie:			Farine de boulanger " "		
Bic. de soude " "			Melasses Barbades " "			Borax impérial, p. caisse			Fine " "		
Soude caustique " "			" Trinidad " "			Gélatine favorite, net p. b.			Middlings..... " "		
Chir. de chaux " "			" Porto-Rico " "			Bd. p. grosse No. 1.....			Pollards..... " "		
Sel d'Epsom.. " "			Sirop ordinaire " "			do do No. 2.....			En sacs Ont... p. 100 lbs.		
Couperose " "			Sirop extra..... " "			Sel : Liverpool..... p. sac			De la ville déliv. " "		
Soufre en canon " "			Bon ordinaire " "			Factory filled.....			Farine d'avoine " "		
Salpêtre..... par keg.			Riz : Arracan... p. 100 lbs.			Canadien..... " "			" de maïs " "		
Borax raffiné... par lb.			Sagon..... " "			<b>Couleurs.</b>			" desarrazin " "		
Camphre amér. " "			Tapioca..... " "			Blanc de Pl'b p. keg 25 lbs.			Son..... p. tonne		
Crème de tartre, " "			Arrow root..... " "			" No. 1..... " "			Mouée..... " "		
xtls..... " "			<b>Thés :</b>			" No. 2..... " "			Gru..... " "		
Crème " poudre. " "			Japon com. à moy. " "			Blanc de Pl'b sec p. 100 lbs			<b>Produits de Ferme.</b>		
Garance..... " "			" moy. à bon. " "			Litharge et minium " "			<b>BEURRE :</b>		
Indigo madras..... " "			" bon à choix " "			Rouge de Venise " "			Crémères..... p. lb.		
Gomme arabique " "			Poudre à canon..... " "			Ocre jaune..... " "			Comtés de l'Est... " "		
" adragante " "			Imperial moy. à bon " "			Blanc d'Espagne..... " "			Morrisburg..... " "		
Ext. de B. Campeche " "			" bon à choix " "			Terre de Pipe..... " "			Brockville..... " "		
Sulf. de cuivre..... " "			Young Hyson ord à bon " "			Mastique..... " "			De l'Ouest..... " "		
Fête de réglisse..... " "			" bon à choix " "			VERRES A VITRE p. 50 pds			Kamouraska..... " "		
Savon bl. Marseille " "			Congous com. à ord. " "			25 et au-dessous.....			Fromage Ire qualité.. " "		
Savon marbré... " "			" bon ord. à bon " "			26 x 40.....			Œufs frais... en caisse.		
Huile de ricin... " "			" fin à choix..... " "			41 x 50.....			" en Bis.....		
<b>Epiceries.</b>			Souchongs..... " "			51 x 60.....			Sucre d'érable... p. lb.		
Cafés : Mocha..... p. lb.			Oolongs..... " "			<b>Grains et Farines.</b>			Sirop "..... "		
Java..... " "			<b>Fruits :</b>			Blés par 60 lbs. :			Provisions.		
Maracaibo..... " "			Malaga..... p. boîte			Canada blanc No. 1.....			Bœuf salé..... p. brl		
Jamaica..... " "			London Layers..... " "			" No. 2.....			Lard salé mess..... " "		
Rio..... " "			Raisins Valencias p. lb.			de printemps No. 2.....			Lard Thin mess..... " "		
Ceylon..... " "			" Sultanas..... p. lb.			Blanc d'hiver.....			Saindoux en baril... " "		
Chicorée..... " "			" Corinthe..... " "			Roux d'hiver.....			" en saux..... " "		
<b>Epices :</b>			Figs..... " "			Michigan Extra blanc..			" en t. nettes p. lb.		
Poivre noir..... " "			Prunes..... p. lb.			" blanc No. 1.....			Jambons salés..... " "		
Poivre blanc..... " "			Amandes en coques " "			Toledo roux d'hiver No. 2			" fumés..... " "		
Piment..... " "			" Tarragone " "			Chicago printemps No. 2			Pores abattus... p. 100 lbs.		
Quatre épices..... " "			Noix..... " "			" No. 3.....			Suif en baril..... p. lb.		
Cannelle..... " "			" du Brésil..... " "			Avoine No. 2. par 32 lbs.					
Macis..... " "											

**LEBLANC & DESAULNIERS**  
 MARCHANDS DE  
**Farines, Provisions, etc.**  
 Extras pour Pâtisseries,  
 Extra du Printemps,  
 Superfine,  
 Farine en sac de la Cité et d'Ontario,  
**LARD et SAINDOUX**  
**Farine Forte à Boulanger**  
 [UNE SPÉCIALITÉ]  
 67 et 69 Rue des Commissaires, Montréal.

**Cie. Canadienne de Conserves Alimentaires**  
 Usines et Bureaux :  
**30, RUE HENDERSON; Palais, Quebec.**  
 Conserves de Viande, Poisson, Légumes et Fruits vendues en gros seulement.  
 Premier Prix et Diplôme d'honneur à l'Exposition Provinciale de Québec 1877.—Trois premiers prix, deux médailles et un diplôme d'honneur à la grande Exposition de la Puissance, Ottawa, 1879

**McGRAIL & WALSH**  
**PROVISIONS**  
 Lard Salé, Saindoux, Jambons; Porcs abattus. Aussi, Fruits de la Saison.—Consignations de Beurre, Œufs et Produits de la Campagne demandés.  
**Nos. 341 et 343, Rue des Commissaires**  
 En face du Marché, Ste-Anne Montréal

**JESSE JOSEPH, Jr.**  
 MARCHAND ET IMPORTATEUR  
**de Peintures, d'Huiles, Vernis, Couleur en poudre et Colle forte, Verres à Vitres STAR (double épaisseur), Verre de couleur et d'ornementation.**  
**Assortiment complet de Brosses, Pinceaux, etc., Fournitures de Peintres et Artistes,**  
**59 & 61, RUE DALHOUSIE**  
**QUEBEC.**

**LE MONITEUR DU COMMERCE**  
 Revue des Marchés, de la Finance, de l'Industrie et des Assurances.  
 Seul journal purement commercial, publié en français sur ce continent, contenant tout ce qui, dans les finances, l'industrie et les diverses branches d'assurance, peut intéresser le commerce canadien et étranger.  
 Publié tous les vendredis.  
**ABONNEMENT :**  
 Canada..... \$2.00  
 États-Unis..... \$2.50  
 Europe..... 15 francs  
 Un numéro..... 10 cents  
**BUREAUX 319 RUE NOTRE-DAME,**  
 Côté de la Place d'Armes, Montréal.  
**M. E. DANSEREAU, Gérant.**

**RAMSAY, DODS & CO.,**  
 IMPORTATEURS DE  
**PEINTURES**  
 Huiles, Couleurs et Matériaux d'Artistes  
**Glaces Anglaises et Belges en feuilles et polies**  
**FABRICANTS DE VERNIS, ETC., ETC**  
**87, 89, 41, Rue des Récollets, Montreal**  
**AGENTS POUR MESSIEURS**  
 A. Fourcault, Frison & Cie., Belgique,  
 Joseph Lane & Son, Birmingham,  
 Windsor & Newton, Londres,  
 Sharratt & Newth, Londres,  
 Petit aîné & Fils, Paris.

**ALEX. CHISHOLM**  
**Marchand Commissionnaire**  
**36, RUE ST-PIERRE, MONTREAL**  
 Consignations de Beurre, Fromage, Œufs et autres Produits demandés.  
 Renseignements sur les prix, etc., fournis dans le plus bref délai. Retour des ventes immédiat.  
**REFERENCES :**  
 MM. J. Y. Gilmour & Cie., Marchands en Gros de Marchandises Sèches, Montréal.  
 M. Adam Darling, Marchand en Gros de Faïence et Porcelaine, Montréal.

PRIX COURANT EN GROS - JEUDI, 6 OCTOBRE 1881.

Articles.		Prix en gros.		Articles.		Prix en gros.		Articles.		Prix en gros.	
		\$ c.	\$ c.			\$ c.	\$ c.			\$ c.	\$ c.
<b>Poissons.</b>											
Harengs Labrador, No. 1, par Brl.	0 00	0 00	Cuir à sem. No. 2 B.A. p. lb.	0 23	0 24	Bottines d'enfants, imitation de chèvre	0 70	0 80	Bardeaux Cèdre No. 1 p. m.	3 00	0 00
Harengs No. 2..... p. brl	0 00	0 00	Cuir Buffalo No. 1.....	0 22	0 24	Bottines de femmes, boutonnées	1 05	1 45	" " No. 2 "	2 25	0 00
Harengs Cap-Breton.....	5 00	5 25	Cuir Buffalo No. 2.....	0 26	0 29	Bottines de filles, boutonnées	0 92	1 15	" " No. 3 "	1 30	0 00
Morue sèche..... p. cwt	4 00	4 25	Slaughter No. 1.....	0 28	0 32	Bottines d'enfants, boutonnées	0 70	0 85	Pierre, maçonnerie ordinaire : Délivrée dans la partie Est..... p. 1000 lbs.	0 00	0 35
Morue verte No. 1..... p. brl	4 00	4 25	Harnais.....	0 38	0 40	Congress d'hommes, buff	1 70	2 00	Quartier St-Laurent "	0 00	0 35
" No. 2.....	3 00	0 00	Vache cirée mince.....	0 35	0 40	" " veau cousues	2 75	3 00	St-Laurent.....	0 00	0 40
" large..... p. draft	0 00	0 00	" forte.....	0 37	0 40	" prunelle p. femmes	0 55	1 35	Pierre de taille (brut) par pied cube.....	0 35	0 45
Poisson bl. Lac Sup. p. brl	0 00	0 00	Vache sur le grain.....	0 37	0 40	" filles	0 50	1 15	Briques..... par 1000	6 00	0 00
Truite saumonée, Lac Supérieur... p. 1/2 brl	0 00	0 00	" grain écossais.....	0 38	0 40	Bottines lacées, femmes	0 55	0 80	Chaux, maçonnerie p. 100 lb.	0 28	0 30
Saumon No. 1..... p. brl	20 50	21 00	Taure française.....	0 75	0 80	" " filles	0 45	0 60	Plâtrage.....	0 32	0 35
" No. 2.....	19 50	20 00	" anglaise.....	0 65	0 70	Bottines lacées, femmes	0 45	0 60	Ciment, Portland... p. brl.	3 00	3 25
" No. 3.....	18 50	19 00	" canadienne.....	0 45	0 55	" " filles	0 45	0 60	Romain.....	2 50	2 75
Maquereau No. 1.....	0 00	0 00	Veau canadien.....	0 65	0 85	" " enfants	0 45	0 60	Hochelaga.....	1 50	1 75
" No. 2.....	0 00	0 00	" français.....	1 10	1 40	" " boutons, femmes, kid français.....	2 25	2 50	Plâtre calciné.....	1 75	0 00
" No. 3.....	0 00	0 00	Vache fendue moy.....	0 27	0 29	Bottines " boutonnées, filles, kid français.....	1 75	2 00	Briques à feu..... p. m.	25 00	30 00
<b>Huiles.</b>											
Huile de morue T. N. p. gl	0 80	0 63	" forte.....	0 23	0 41	" " enfants.....	0 45	0 60	Romain.....	2 50	2 75
Tanneurs.....	0 54	0 57	" petite.....	0 19	0 22	" " boutons, femmes, kid français.....	2 25	2 50	Hochelaga.....	1 50	1 75
De Loup-marin raffiné.....	0 65	0 67	Carton cuir canadien.....	0 12	0 14	Bottines " boutonnées, filles, kid français.....	1 75	2 00	Plâtre calciné.....	1 75	0 00
Huile blanche ord.....	0 57	0 60	Cuir verni grainé. p. pied	0 15	0 17	Bottines boutonnées d'enfants, kid français.....	1 35	1 50	Terre, "..... p. m.	2 50	0 00
" Paille.....	0 50	0 52	" uni..... p. lb.	0 15	0 17	<b>Matériaux de Construction.</b>			Tuyaux, drainage, 4 et 6 pouces..... p. vgs.	0 35	0 45
" de Lard, extra.....	0 75	0 80	Cuir grainé.....	0 12	0 15	Frene 1 à 4 pc..... p. m.	20 00	25 00	Do, 9 et 12 pouces.....	2 75	0 00
" No. 1.....	0 69	0 72	Kid brillant.....	0 14	0 16	" carré.....	25 00	30 00	Couverture en gravois.....	3 25	0 00
" d'olive pmach.....	1 08	1 15	Mouton mince.....	0 45	0 50	" " 1 pc.....	15 00	20 00	3 plies.....	3 75	0 00
" à bouche.....	1 30	1 50	" épais.....	0 35	0 40	Bois blanc 1/2 pc.....	18 00	20 00	Do, 9 et 12 pouces.....	2 75	0 00
" de Palme..... p. lb.	6 08	6 09	<b>Chaussures.</b>			" 1 pc.....	18 00	20 00	Couverture en ardoise.....	6 00	0 00
" de Lin crue..... p. gl	0 73	0 75	Bottes d'hommes, en vache ronde.....	2 35	2 50	Noyer noirs, culs.....	65 00	67 00	Couverture, tôle galvanisée..... p. carré.	9 70	10 00
" de Lin bouillie.....	0 77	0 78	Bottes d'hommes, en vache fendue.....	1 30	1 50	" " 2 qual.....	85 00	90 00	Do, fer blanc.....	6 00	0 00
" de Baleine.....	0 80	0 90	Bottes lacées, en buff.....	1 75	2 25	" " 1 qual.....	100 00	115 00	Do, tôle noire, p. "	5 50	0 00
" de Pétole..... p. char	0 24	0 00	Bottes lacées, en vache à grain.....	2 25	2 50	Cèdre rond..... p. pd.	0 09	0 12	<b>Métaux.</b>		
" par lot..... p. gl	0 25	0 09	Souliers d'hommes, lacés, en vache fendue.....	1 10	1 40	" plat.....	0 09	0 11	Cuivre, Lingots..... p. lb.	0 17	0 18
" amér.....	0 27	0 28	Souliers d'hommes, lacés, en buff.....	1 50	1 80	" carré.....	0 11	0 12	" en feuille.....	0 25	0 26
<b>Peaux.</b>											
Peaux vertes No. 1 p. 100 lb.	10 00	0 00	Bottes d'hommes, lacées, en vache fendue.....	0 80	1 00	Orme tendre 1re qual. p. m.	22 00	27 00	Etain, lingots.....	0 26	0 27
" No. 2.....	9 00	0 00	Bottines de femmes, lacées, en vache fendue.....	0 65	0 75	Orme dur, 1re qual. p. m.	35 00	40 00	" barres.....	0 27	0 28
" No. 3.....	8 00	0 00	Bottines de femmes, imitation de chèvre.....	0 95	1 30	Pruche 1 à 3 pc.....	8 50	9 50	<b>Plomb :</b>		
Peaux de moutons p. pièce	0 75	0 85	Bottines de filles, imitation de chèvre.....	0 85	1 05	" carrée.....	12 00	14 00	Saumons..... p. lb.	0 05	0 05
Peaux de veau..... per lb.	0 11	0 12	Bottines de filles, imitation de chèvre.....	0 85	1 05	Chêne rouge.....	35 00	40 00	Barres.....	0 05	0 05
<b>Cuir.</b>											
Cuir à sem. No. 1 B.A. p. lb	0 25	0 26				Pin clair 1re qual.....	23 00	28 00	Feuilles.....	0 05	0 06

**W. C. PENTLAND,**  
Marchand de  
**Farine et Provisions,**  
Commerçant et expéditeur de Foin en balles.  
Agent de la Cie d'Assurance La Queen.  
**14 Rue des Forges**  
TROIS RIVIÈRES.

**LETOURNEUX, FILS & CIE.**  
IMPORTATEURS DE  
**FERRONNERIE,**  
**QUINCAILLERIE,**  
**COUPELLERIE, Etc.**  
Nos. 261 à 265, RUE ST. PAUL  
MONTREAL.

**A VENDRE**  
**10,000,000 de PIEDS de BOIS**  
**DE SCIAGE**

De toutes épaisseurs, largeurs et qualités, préparé ou brut.  
Lattes, Bardeaux sciés et fendus, Colombages, Moulures, etc.,

**AU CLOS DE**  
**A. HURTEAU & FRERE**  
Coin des Rues Dorchester et Sanguinet  
MONTREAL.

**JACKSON FRERES**  
**Cuir et Fouritures**  
**GROS ET DETAIL**  
Seuls Agents pour MM. Raymond Frères.  
1er choix de **Veaux cirés français** (femelles);  
le plus beau cuir jamais offert sur ce marché,  
et aussi seuls Agents pour le  
**Cuir à Harnais "finish" de Californie.**  
**JACKSON FRERES,**  
No. 403, Rue St. Paul, en face de l'ancienne Douane, Montréal.

ETABLIS EN 1859.  
**G. BŌIVIN**  
**FABRICANT DE CHAUSSURES EN GROS**  
**PRIX A L'EXPOSITON DU CANADA, 1880.**  
**Premier Prix** pour Chaussures d'hommes faites à la main.  
**Premier Prix** pour Chaussures de dames faites à la main.  
**Second Prix** pour Chaussures de dames faites à la machine.  
**Second Prix** pour Chaussures d'hommes faites à la machine.  
**Premier Prix Extra et Diplome** pour améliorations dans les Chaussures.  
**Premier Prix Extra** pour améliorations dans les Moccassins.  
**38, 40 et 42, Place Jac.-Cartier**  
**MONTREAL.**

**DUFRESNE & JODOIN**  
**Marchands de Bois de Sciage**  
EN GROS ET EN DETAIL  
**CLOS :** Nos. 484 à 494, RUE ST. JOSEPH  
(COIN SUD-EST DE LA RUE GUY)  
**Bureau : 496, Rue St. Joseph**  
**MONTREAL.**

**A V I S.**  
M. O. DEBLOIS informe ses amis et le public que vu l'augmentation considérable de ses affaires, il s'est assuré le concours de T. CHARPENTIER, avec qui il a formé une Société sous la raison sociale de

**DEBLOIS & CHARPENTIER**  
N. B.—MM. Deblois & Charpentier profitent de la circonstance pour offrir leurs plus sincères remerciements aux personnes qui les ont honorés de leur clientèle. Ils espèrent mériter à l'avenir la continuation de leur bienveillant patronage.

**DeBLOIS & CHARPENTIER**  
FABRICANTS DE  
Dalles, Dallots et Corniches en Tôle galvanisée, Metaux, etc.  
**Ouvrages en Plomb, Gaz et Fournaises.**  
Toutes réparations exécutées promptement et à bon marché.

**Bureau : 280, rue St-Laurent**  
ATELIER :  
**207 1/2 RUE ST-CHAS-BORROMEE, MONTREAL.**

**D. PARIZEAU**  
**Marchand de Bois de Sciage**  
EN GROS ET EN DETAIL  
Bureaux et clos :  
**430, Rue Laguchetière, 430**  
Sur les quais :  
**En bas du Marche Bonsecours,**  
**Et Rue Craig, coin de la Rue Amherst**  
**MONTREAL.**



PRIX COURANT EN GROS - JEUDI, 6 OCTOBRE 1881.

Table with multiple columns listing various goods such as 'Tabac', 'Eau de vie', 'Esprits', 'Articles', and 'Hoch RR Sheeting' with their respective prices in dollars and cents.

WM. PARKS & SON,

Filature de Coton du Nouveau-Brunswick,

ST-JEAN, N.B.

Ayant reçu la seule Médaille donnée, à l'EXPOSITION CENTENAIRE, aux Fils de Coton de manufacture canadienne.

Fils de Coton,

Chaines de Tapis,

Chaines a Metiers,

Fils pour Bonneterie,

Cotons a Tricoter,

qui, pour leur qualité et le brillant des couleurs, ne peuvent être surpassés.

ALEX. SPENCE,

WM. HEWETT,

21, rue LeMoine, Montréal.

11, rue Colborne, Toronto.

ETABLIS EN 1865.

OCTAVE GIRARD

Manufacturier de Garnitures de Cerceuls, Argenteur de fourchettes, Cuillères, Services à Thé et d'Ornements d'Eglise, etc.,

220, 222, 224 & 226, Rue Notre-Dame TROIS RIVIÈRES.

A. S. BEAUCHEMIN

FABRICANT DE

Chemises

de toutes qualités et de toutes grandeurs

ST. HYACINTHE, P.Q.

Fondée en 1876.

REVUE DES VINS ET LIQUEURS et des Produits Alimentaires pour l'Exportation

PARAISANT TOUS LES MOIS

Bureaux, 24, Boulevard Poissonniere, a Paris,

Directeur-Gérant . . . . PAUL DREYFUS

Boites en Carton

R. BELL & CIE.

96 & 98, RUE DES ENFANTS TROUVÉS MONTREAL

Fabricants de toutes espèces de Boites en Carton pour Droguistes, Modistes, Fourneurs, Bijoutiers, Confiseurs, Fabricants de Lingerie, de Gants et de Chaussures.

EN VENTE

Le Journal Quotidien pour 1882 [Diary]

En différents formats, à l'usage des Banques, Maisons Commerciales, Bureaux, etc., ainsi qu'un assortiment complet de

FOURNITURES de BUREAUX

CHEZ AKERMAN, FORTIER & CIE.

Fabricants de Livres Blancs sur commande, 256 et 258; Rue St-Jacques, Montréal (ci-devant James Sutherland.)

BOURSE DE MONTREAL.

La table suivante donne le cours le plus haut et le cours le plus bas pour chaque jour de toutes les valeurs cotées à la Bourse, ainsi que le nombre d'actions vendues pendant la semaine.

NOMS DES VALEURS.	Valeur d'Emission.	Dernier Dividende semi-annuel.	Jendi.		Vendredi.		Samedi.		Lundi.		Mardi.		Mercredi.		Total des ventes.	Prix à la clôture.
			Plus bas.	Plus haut.												
British North America	\$50	24 p.c.	143½	145	145½	146½			145½	146½	144½	145½	144	144½	2980	144½
du Commerce	50	4 p.c.														
du Dominion	50	4 p.c.														
du Peuple	50	2 p.c.	90½	91½	90½	92			90½	92	91½	92½	91	92	15	91
des Cantons de l'Est	50	3½ p.c.	118	120	118	120			117	117	121	121	118	121		118
d'Echange	100	2-p3m	140	141	140	141			140	141	140	141	140	141	37	140
Fédérale	100	3½ p.c.	145	145	145	146			145	145	146½	146½	145	160		
de Hamilton	100	4 p.c.														
d'Hochelega	100		83½	86½	85½	85½									31	
Impériale	100	3½ p.c.														
Jacques-Cartier	25	2½ p.c.	106	110	106	110			106	110	107	110	107	110		107
Maritime	100															
des Marchands	100	3 p.c.	125	125½	125½	125½			124½	125½	124½	124½	124	124½	333	124
Molson	50	3 p.c.	114	116	114	116			115	116	114	116	114	116	79	114
Montréal	200	4 p.c.	200	200½	201½	202			200½	201½	199½	200½	199½	199½	2552	199½
Nationale	50	2½ p.c.														
d'Ontario	40	3 p.c.	72	74½	73	74½			72½	73	72½	72½	71½	72½	10221	71½
Québec	100	3½ p.c.														
Standard	50	3 p.c.														
Toronto	100	3½ p.c.	158	160	158	165			158	160	159	170	159½	164½	110	159½
de l'Union	100	2½ p.c.	95	100	96½	100			96½	100	96	100	95	97	50	95
Ville-Marie	100										97½	97½	97½	97½	43	97½
Télégraphe de Montréal	40	4 p.c.	131½	133	132	133			131½	131½	129½	130	129½	129½	1584	128½
Télégraphe du Dominion	50	3 p.c.	98½	99	98	99			98½	99	98½	99½	*95	98	69	98
Gaz de la ville de Montréal	40	5 p.c.	143½	149	148½	149			*143½	143½	143	143	142½	143	1541	142½
Chars Urbains	50	6 p.a.	127½	128	128½	129½			131	132	132½	132½	132½	132½	195	132½
Navigation de Richelieu et Ontario	100	2 p.c.	53½	55	55	55½			53½	54	53	54	53	53½	1650	53
Cie de la Manuf. de Coton Hudson	100															
Cie de la Manuf. de Coton du Canada	100	6 p.c.	130	130	130	130			130½	132	132½	136	134	136	27	135
Cie de la Manuf. de Coton de Montréal	100	5 3 ms	165	170	166½	170			162	166	160	165	160	163		160
Cie de la Manuf. de Coton de Dundas	100	10 p.a.	124	124					119½	124	122	123½	122½	124	20	123½
Montréal Obligations du Havre, 6 0/0																
Montréal Obligations de la ville, 7 0/0					141	141										
Montréal Obligations, 6 0/0																
Montréal Obligations, 7 0/0																
Montréal Obligations, 5 0/0																

\* Ex-dividende.



**GOODERHAM & WORTS**  
**TORONTO**  
 Distillateurs, Malteurs et Meuniers  
 ÉTABLIS EN 1832.  
**DISTILLERIE**  
 D'ALCOOL, 65 o.p.  
 ESPRITS PURS, 65 o.p., 50 o.p. et 25 u.p.  
 WHISKEY, SEIGLE, TODDY et MALT.  
**Vieux Whiskey de Seigle**  
 De quatre à huit ans d'âge, une spécialité.  
 Prix courant adressé sur demande.  
**A. CHARLEBOIS & Cie., Agents,**  
 MONTREAL.

**RESTAURANT**  
**PRINCESSE LOUISE**  
 238, Rue Notre-Dame  
 REPAS A TOUTE HEURE A LA CARTE.  
**FRANCIS LARIN.**

**G. BOURGOUIN & Cie.**  
 IMPORTATEURS DE  
**Marchandises, Nouveautés**  
 ARTICLES DE FANTAISIE  
 Etc., Etc., Etc.  
 323, 325 ET 327 RUE SAINT-PAUL  
 MONTREAL.

**W. CLARK**  
 FABRICANT DU  
**CELEBRE SAUCISSON DE BOLOGNE**  
 Conserves alimentaires en Boites  
 POULETS, JAMBONS et LANGUES,  
 SAUCISSONS de CAMBRIDGE.  
 Boite 342, B. P., Montreal.

**H. M. CRAIG**  
 IMPORTATEUR ET FABRICANT  
 Cravates, Faux Col, Foulards en tous genres,  
 Chemises, Mouchoirs,  
 Etc., Etc., Etc.  
 321, RUE ST. PAUL  
 MONTREAL.

**Thés du Japon**  
 ASSORTIMENT COMPLET.  
**SEL RAFFINÉ**  
 Sacs Blancs remplis à la Manufacture,  
**SEL BRUT**  
 A VENDRE PAR  
**COX & GREEN**  
 No. 13, RUE DE L'HOPITAL  
 MONTREAL.



**J. J. DUFFY & CO.**  
 Successeurs à W. A. CAMPBELL  
**Marchands de Café et Epices**  
 73, RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

# MECANISME DU PIANO

OU

Nouvelles Etudes Techniques destinées aux Elèves avancés

PAR

**R. O. PELLETIER**

**PRIX.....\$1.25**

PUBLIÉ ET EN VENTE CHEZ

## A. LAVIGNE

EDITEUR DE MUSIQUE

**Importateur de Pianos et Harmoniums**

**No. 25, RUE ST-JEAN**

**BANQUE D'EPARCNE, QUEBEC.**

N. B.—Messieurs les Professeurs rendront à l'art musical un service inappréciable en contribuant à faire connaître à leurs élèves ce nouvel ouvrage.

### COURS A LONDRES

des Obligations Fédérales, de celles des Gouvernements  
et des Actions des Chemins de Fer.

OBLIGATIONS FÉDÉRALES ET PROVINCIALES.	Londres, 29 Août 1881.
Gouv. Cana. 6 p. c. 1882-4, Janvier et Juillet.....	107
Do 5 p. c. 1885, Janvier et Juillet.....	108
Do 5 p. c. Insurance Stock.....	108
Do Dom. Stock of 1903, Avril et Oct.....	115
Do Dom. Stock of 1904, 4 p. c.....	106
Do do 1904, Insurance Stock, 4 p. c.....	110
Nou. Brunswick, 6 p. c., Janv. et Juil.....	111
Nou. Ecosse, 6 p. c., 1886.....	111
Québec, 6 p. c.....	111
Colombie-Britannique, Oct. 1907.....	116
<b>ACTIONS ET OBLIGATIONS DES CHEMINS DE FER.</b>	
Atlantic & St. Lawrence Shs., 6 p. c.....	183
Do 6 p. c. Star. Mt. Bonds.....	105
Do do 3rd Mort., 1891.....	122
Buffalo & Lake Hron, 5 1/2 p. c., 1st Mt.....	122
Do do 5 p. c., 2nd Mort.....	114
Do Preference.....	109
Canada Central, 5 p. c., 1st Mt. Bonds.....	191
Canada Southern, 1st Mt., 3 p. c.....	124
Grand Trunk of Canada.....	104
Do Eq. Mt. Bonds, 1st charge, 5 p. c.....	90
Do do 2nd do do.....	41
Do do 1st Pref. Stock.....	113
Do do 2nd do do.....	181
Do do 3rd do do.....	111
Do 5 p. c. Perp. Deb. Stock.....	107
Great Western of Canada.....	113
Do 6 p. c. do do 1890.....	111
Do 5 p. c. Pref. Conv.....	111
Do Perpetual, 5 p. c. Debent Stock.....	111
Hamilton and N. W.....	104
N. of Canada, 5 p. c. Stg., 1st Mort.....	104
N. of Canada, 6 p. c., 2nd Pref. Bonds.....	111
Northern Extension, 6 p. c.....	11
Do do 6 p. c. Imp. Mt.....	82
Well, Grey & Bruce, 7 p. c. Bds., 1st Mt.....	67
T. G. & B., 6 p. c. Bonds, 1st Mort.....	8
St. Lawrence & Ottawa, 6 p. c. Bonds.....	

### Chemin de Fer Intercolonial

ARRANGEMENTS D'ÉTÉ.

A partir du 6 Juin 1881, les Trains directs à Passagers partiront tous les jours (Dimanches exceptés), comme suit:

Partant de la Pointe-Lévis.....	7.30 A. M.
Arrivant à la Rivière-du-Loup.....	11.55 "
" à Trois-Pistoles.....	1.10 P. M.
" à Rimouski.....	2.49 "
" à Campbellton [souper].....	7.20 "
" à Dalhousie.....	7.50 "
" à Bathurst.....	9.52 "
" à Newcastle.....	11.20 P. M.
" à Moncton.....	2.05 A. M.
" à St-Jean.....	8.00 "
" à Halifax.....	10.00 "

Ces Trains viennent en connexion à la Jonction des Chaudières avec les Trains du Grand Tronc partant de Montréal à 10 heures P. M., et à Campbelltown, avec le steamer *City of St. John*, faisant voile les Mercredi et Samedi matins pour Gaspé, Percé, Paspébiac, etc.

Les Trains pour Halifax et St-Jean se rendent à leur destination le Dimanche.

Le char Pulman qui part de Montréal les Lundi, Mercredi et Vendredi, se rend directement à Halifax, qu'il quitte pour St-Jean les Mardi, Jeudi et Samedi.

Pour informations concernant les prix des billets de passage, le taux du fret, l'arrangement des trains, etc., s'adresser à

G. W. ROBINSON, Agent,  
120, Rue St-François-Xavier [ancien Bureau de Poste] Montréal.

D. POTTINGER,  
Surintendant-en-Chef

### GEO. E. DESBARATS

59, RUE ST. JACQUES, MONTREAL

Atelier d'Imprimerie,

Gravure, Artotypie.

Typographie, Lithographie Artistique, etc.

A remporté dans l'Exposition de 1880,  
à Montréal.

Le 1er Prix pour la Gravure Lithographique.  
do pour l'Impression Lithographique.  
do pour la Typographie en Noir.  
do pour les Impressions en couleurs.

UN DIPLOME POUR L'ARTOTYPIE.

**CAPITAUX**

**Maisons à vendre**

**ARGENT A PRETER**

**Maisons à louer**

A la Commission des Immeubles

**No. 71, RUE ST-JACQUES**

**F. X. COCHUE**

### The New-York Mercantile Journal.

Pour l'étendue des prix courants du Marché, ce Journal est sans égal et est par conséquent de la plus grande valeur pour les hommes d'affaires. Aucun marchand qui désire connaître les prix à New-York ne peut s'en passer. Il est dévoué aux intérêts des marchands, des fabricants et des banquiers, et a toujours refusé ses colonnes à l'annonce de marchandises d'une valeur douteuse. Il n'y a pas un autre journal commercial aux Etats-Unis aussi bien placé pour favoriser les intérêts de tous ceux qui désirent ouvrir des relations avec les marchands, les fabricants et autres dans toute l'Union, car aucun journal de cette espèce n'est lu par autant d'hommes dans les affaires. Les annonces de maisons sérieuses et honorables sont les seules acceptées. Le **Mercantile Journal** est publié tous les jours. Le prix: \$4.00 par an. Pour tout ce qui concerne les annonces et les souscriptions, s'adresser: **The New-York Mercantile Journal**.

**182, FRONT STREET,**

Cor. Burling Slip, New-York City. P. O., Box 1918.

### Ustensiles Perfectionnés de Blanchissage De STREETER.

**Straps commodes pour Livres et Chales**

Fabriqués et vendus au commerce exclusivement par

**N. R. STREETER & CIE.**

**162, RUE ST-JACQUES**

**MONTREAL.**

Ces Fers comprennent tous les perfectionnements pour le tuyautage, le repassage et le blanchissage du Linge. Ils sont plaqués au Nickel; les poignées en sont froides et la chaleur est confiné.

Ils combinent dans le même Fer le tuyautage et le polissage.

Demandez le Catalogue illustré et la liste des prix.

**E. F. CUREL**

Gérant pour la Puissance du Canada

# MUTUAL BENEFIT ASSOCIATES.

(ASSOCIATION DE BENEFACTEURS MUTUELS.)

BUREAU PRINCIPAL:—53 & 55, *POWERS' BLOCK*, ROCHESTER, N. Y.  
BRANCHE DE MONTREAL:—245, RUE ST-JACQUES.

OFFICIERS: E. R. Andrews, Président; Thos. H. Lyons, Vice-Président; T. A. Raymond, Secrétaire; C. H. Webb, Trésorier; W. H. Stryker, Agent Général.

Incorporée le 24 avril 1877, selon les dispositions d'une loi de la Législature de l'Etat de New-York, enregistré et approuvé par le Secrétaire d'Etat, le 20 avril 1877, et sujette aux récentes dispositions de la Législature de l'Etat de N-Y. L'association est composée de plus de dix mille membres; elle perçoit une contribution de façon à ce que chacun paie au *pro rata* de son âge et comme membre de l'association, accordant ainsi ce qu'aucune autre institution analogue ne fait: justice et équité pour tous. Examen médical sévère.

RÉFÉRENCES: Flour City National Bank, Rochester, N.Y.; Caisse d'Épargne de Monroe County, do; City Bank, do; Albany City National Bank, Albany, N.Y.; Hon. J. Q. Smith, consul-général des E.-U., Montréal; Albert D. Nelson, de A. Nelson & Fils, do; MM. Cooper, Fairman & Cie., marchands de fer en gros, do; Ferdinand N. Holland, de Holland & Fils, Toronto, Ont.; MM. Sharples Frères, marchands de bois, Québec; Hon. Juge Henry, de la Cour Suprême, Ottawa; Hon. David Reesor, Sénateur, Yorkville, Ont. Pour toute information, s'adresser à

**JOHN HOPPER**, Agent Spécial et Gérant,  
245, Rue St-Jacques, Montréal.

J. J. GUÉRIN, Médecin Examinateur, 22, Beaver Hall Terrace.

# Cie d'IMPRIMERIE CANADIENNE

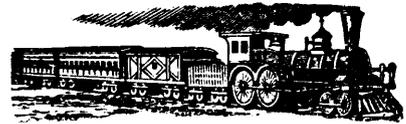
Editeur-Imprimeur de la

REVUE CANADIENNE,  
L'UNION MEDICALE,  
BULLETIN DE L'UNION-ALLET.

Factures, En-Têtes,  
Memoranda, Circulaires,  
Billets, Cheques, Echanges,  
Certificats, Debentures, etc.

Les ordres nous venant de loin recevront prompt attention et les informations quant aux prix seront donnés avec plaisir.

LA CIE. D'IMPRIMERIE CANADIENNE,  
30, Rue St. Gabriel, Montréal.



# CHEMIN DE FER Q. M. O. & O.

Changement d'Heures.

A PARTIR DE LUNDI, 25 JUILLET 1881,

Les trains partiront comme suit :

	MIXTE.	MALLE.	EXPRESS
Départ de Hochelaga pour Ottawa .....	P M 8.30	A M 8.30	P M 5.15
Arrivée à Ottawa .....	A M 8.30	P M 1.00	9.45
Départ d'Ottawa pour Hochelaga .....	P M 7.00	A M 8.10	4.55
Arrivée à Hochelaga .....	A M 6.45	P M 12.40	9.25
Départ de Hochelaga pour Québec .....	P M 3.00	A M 10.00	10.00
Arrivée à Québec .....	P M 9.25	A M 6.30	10.00
Départ de Québec pour Hochelaga .....	P M 10.10	A M 10.00	6.30
Arrivée à Hochelaga .....	P M 4.40	A M 6.30	.....
Départ de Hochelaga pour St-Jérôme .....	P M 5.30	.....	.....
Arrivée à St-Jérôme .....	P M 7.15	.....	.....
Départ de St-Jérôme pour Hochelaga .....	A M 6.45	.....	.....
Arrivée à Hochelaga .....	P M 9.00	.....	.....
Départ de Hochelaga pour Joliette .....	P M 5.00	.....	.....
Arrivée à Joliette .....	P M 7.25	.....	.....
Départ de Joliette pour Hochelaga .....	A M 6.30	.....	.....
Arrivée à Hochelaga .....	P M 8.50	.....	.....

Service local entre Aylmer, Hull et Ottawa.  
Tous les trains de passagers sont pourvus de Chars-Palais le jour et de Chars-Dortoirs la nuit.

Les trains allant et venant d'Ottawa font coïncidence avec les trains allant et venant de Québec.

Les trains du Dimanche partent de Montréal et de Québec à 4 hrs. P.M.

Tous les trains circulent d'après l'heure de Montréal, et quittent la Station du Mile-End dix MINUTES PLUS TARD qu'à Hochelaga.

Bureau principal, 13, Place d'Armes.

BUREAUX DES BILLETS:

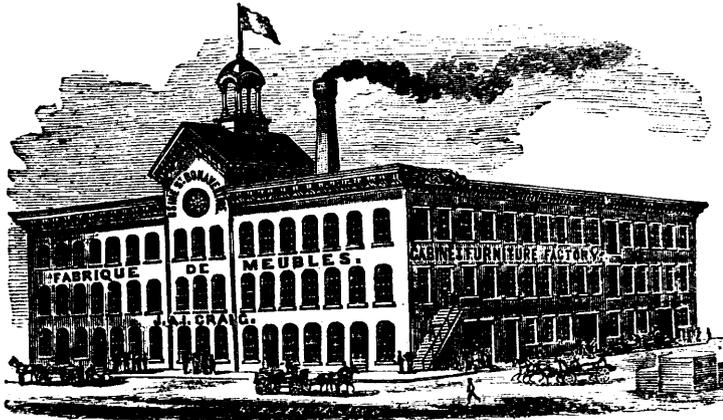
13, PLACE D'ARMES, } MONTREAL,  
202, RUE ST-JACQUES, }

L. A. SÉNÉCAL,  
Surintendant-Général.

# USINE ST. BONAVENTURE.

Fabrique de Meubles pour Salons,

Salle à Diner et Chambre à Coucher.



471 à 481, Rue St. Bonaventure, Montreal.

J. A. I. CRAIG.



Deux Premiers Prix

AU

CENTENAIRE

Médaille en Or et en Bronze



# LANTHIER & CIE.

## Chapeliers et Manchonniers

271, RUE NOTRE-DAME

MONTREAL.

PELLETIERIE RUSSE de la plus belle qualité, choisie personnellement; MANTE, ZIBILINE de la Baie d'Hudson, ERMINE, etc., RAQUETTES, SOULIERS SAUVAGES et CURIOSITÉS INDIENNES en grande variété. Département de Fourrures de premier choix, constamment ouvert au public pendant la saison d'été.

Assurance.

## The Liverpool & London & Globe

COMPAGNIE

### D'ASSURANCE.

ACTIF . . . . . \$31,000,000

MONTANT INVESTI EN CANADA :  
**\$900,000**

DIRECTEURS EN CANADA :

Hon. HENRY STARNES, Président.  
THOS. CRAMP, Ecr., Vice-Président.  
THÉODORE HART, Ecr. | A. C. HOOPER, Ecr.  
EDMOND J. BARBEAU, Ecr.

### ASSURANCES CONTRE LE FEU

PRISES AUX TAUX LES PLUS MODÉRÉS.

CYRILLE LAURIN,  
Agent de la Cité.

G. F. C. SMITH,  
Sec. résident.

Bureau principal et Succursale en Canada :  
**16, PLACE D'ARMES, MONTREAL.**

Assurance.

## LA ROYALE

### Compagnie d'Assurance

de Liverpool et de Londres

## SUR LA VIE

### ET CONTRE L'INCENDIE

*Responsabilité illimitée des actionnaires.*

CAPITAL..... **\$10,000,000**  
FONDS PLACÉS..... **21,000,000**  
REVENU ANNUEL... **5,000,000**

Bureau Principal pour le Canada  
**MONTREAL.**

Toute espèce de propriété assurée à des taux modérés. Assurances sur la vie effectuées sous les formes les plus favorables.

AGENTS PRINCIPAUX  
**H. M. GAULT, W. TATLEY.**

Assurance.

## GUARDIAN

### Compagnie d'Assurance

DE

## LONDRES

### SUR LA VIE ET CONTRE L'INCENDIE.

**ETABLIE EN 1821.**

CAPITAL SOUSCRIT..... **£2,000,000**  
CAPITAL PAYÉ..... **1,000,000**  
Total des Placements, au-delà de.. **3,000,000**

### LES RISQUES CONTRE L'INCENDIE

Sont acceptés à des taux équitables et les réclamations payées aussitôt que constatées.

ROBERT SIMMS & CIE.,  
GEORGE DENHOLM,  
Agents-Généraux pour le Canada,  
No. 13, Rue St. Sacrement,  
MONTREAL.

Incorporée A.D. 1874. **CANADA** Chartre perpétuelle.

## COMPAGNIE D'ASSURANCE MARITIME

Bureau principal :  
Capital, \$1,000,000, entièrement souscrit.



ET CONTRE L'INCENDIE.  
HAMILTON, Ont.  
Dépôt au Gouvernement Fédéral, \$50,000.

PRESIDENT—J. WINER, Ecr. (de MM. J. Winer & Cie, Marchands).  
VICE-PRESIDENT—GEORGE ROACH, Ecr, maire de la ville de Hamilton.  
D. THOMPSON, Ecr, M. P., Comté de Haldimand.

BUREAUX, à Montréal, WALTER KAVANAGH, No. 117, Rue St. François-Xavier, Agent-Général; à Québec, T. H. MAHONEY, 78, Rue St. Pierre, Agent-Général pour la ville et les comtés Est de Québec.

CHS. CAMERON, ECR., DIRECTEUR-GÉRANT.

## LA ROYALE CANADIENNE

### Cie d'Assurance Maritime et contre l'Incendie.

Président, ANDREW ROBERTSON, ECUYER,  
Vice-Président, HON. J. R. THIBAUDEAU,  
Secrétaire-Trésorier, ARTHUR GAGNON.

JAMES DAVIDSON, Gérant du Département du Feu.  
HENRY STEWART, Gérant du Département Maritime.

**Bureau Principal : 160 Rue St-Jacques, Montreal**

## LA METROPOLITAINE

### Société Mutuelle de Bienfaisance

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71.

BUREAU PRINCIPAL :  
**215, RUE ST-JACQUES, SALLE NORDHEIMER, MONTREAL.**

Président—WILLIAM DONAHUE, Marchand.  
Vice-Président—ROBERT EVANS (de Evans Bros.)  
Gérant-Général—A. W. BISSON.

Directeurs.

JOHN WANLESS, M.D., Université de Toronto, L.F.P., Glasgow, M.C.P.S., Ontario et Québec.  
EDWARD HOLTON, Avocat.  
G. BOIVIN, Manufacturier et Directeur de l'Assurance Mutuelle de Montréal contre le Feu.  
C. H. LETOURNEUX, Directeur de la Banque d'Hochelega.  
J. L. LEPROLON, Vice-Consul d'Espagne. FABIEN VANASSE, M. P.  
HENRY HOWISON, Inspecteur en Chef. A. W. BISSON, Gérant.

*Appréciation de son Excellence le Marquis de Lorne sur cette Institution.*  
"C'est dans des associations semblables aux vôtres que se trouvent les principes de mutuel secours et de support qui relient les sociétés entre elles."  
"On y enseigne aussi l'importance de faire des épargnes durant le temps de la jeunesse, de la santé et de l'énergie de se créer des ressources pour le vieil âge et la pauvreté, et pour ceux laissés derrière nous dans la détresse; et de cette manière on forme des habitudes d'économie parmi un grand nombre de vos concitoyens. En conséquence, votre Association rencontrera mes plus sincères souhaits pour sa prospérité, et j'espère que ses bienfaits continueront à se répandre dans toutes les parties de la Puissance."  
"Signé, LORNE."

## La Souveraine

### CIE D'ASSURANCE contre l'INCENDIE

CAPITAL AUTORISÉ..... **\$1,000,000**  
CAPITAL SOUSCRIT..... **\$600,000**  
Dépôt au Gouvernement de la Puissance..... **\$125,000**

Président, L'HON. A. MACKENZIE, M. P.  
Vice-Président pour la Province de Québec, L'HON. J. H. BELLEROSE.  
Secrétaire-Trésorier pour la Province de Québec, S. E. LEFEBVRE.

P. E. ROY, Inspecteur.  
G. A. BANKS, Gérant.